



sunny
canadian
international
school

newsletter

Advent trávíme aktivně

Posedět a popovídat u teplého punče a svíček adventního věnce, to se zkrátka v naší škole asi jen tak nepovede. Naopak, život v SCIS před Vánoci vlastně tak trochu vrcholí a škola připomíná spíše včelí úl než tolik očekávanou poklidnou atmosféru adventu. V popředí stojí samozřejmě snahy žáků vydat ze sebe po akademické stránce maximum. Zejména žáci 9. ročníků budou stát poprvé tváří v tvář státním přijímacím zkouškám z matematiky a českého jazyka. V prosinci se však v SCIS rozjíždí i kola nejrůznějších soutěží a olympiád, při kterých nesměli naši žáci chybět. Mnozí si přinesli ty nejcennější trofeje a rádi by se

s nimi na stránkách našeho Newsletteru pochlubili. Prosinec je i měsícem nejrůznějších společenských akcí, jen tak namátkou Mikuláš, Bazárek, charitativní sbírka, vánoční akademie, veletrh Schola Pragensis. Ani tyto akce nebudou našem Newsletteru chybět. Super překvapení čeká na naše čtenáře v podobě děkovného dopisu SCIS odeslaného samotnou Alžbětou II. – královnou Spojeného království Velké Británie a Severního Irska. Na stránkách Newsletteru se však dozvíte samozřejmě mnoho dalších zajímavostí ze života SCIS. Nenechte si je proto ujít. Přejeme Vám příjemné čtení, a hladký vstup do nového roku 2017.



*PhDr. Andrea Koch
Zástupkyně ředitele
ZŠ pro 2. stupeň /
Vice Principal for 2nd
Stage ES
Šéfredaktorka SCNL /
SCNL Editor in Chief*

An Active Advent

Sitting and chatting over hot punch and Advent candles is simply not possible at our school. Rather than calm down, Sunny Canadian revs up during the holiday season, which doesn't quite match the peaceful atmosphere we expect from Advent. At the forefront are the academic efforts of students. In particular, Grade 9 are deep in preparation for the newly instituted state high school entrance exams in Czech and Math. December also marks early rounds of various competitions and Academic Olympics, which motivate students to do their best. Several students have brought home

prestigious awards from such competitions, and we would like to boast their achievements in our newsletter. December is also full of social events, including Saint Nicholas Day, fundraisers for charity, Christmas markets, and the Schola Pragensis fair. This newsletter covers it all, along with a super surprise in the form of a thank-you letter from Elizabeth II - Queen of the United Kingdom of Great Britain, Scotland, and Northern Ireland herself. Don't miss it! We hope you enjoy reading. We wish you a smooth entry into the new year 2017. ❖



Prostřednictvím charitativních sbírek šíříme v Sunny sounáležitost s potřebnými

Díky Vám a Vaším velkorysým příspěvkům pomáháme těm, kteří to potřebují. Díky Vám můžeme pokračovat v podpoře prospěšných programů v České republice. Věci, které jste předali do Charitativního bazárku, který pořádáme každý rok v listopadu, byly doručeny osobně panem ředitelem do Dětského centra Strančice. Opět se chystáme podpořit také Klinikou popáleninové medicíny Fakultní nemocnice Královské Vinohrady, a to nákupem

dárků pro její malé pacienty. Dárky zaplatíme z peněz získaných během našich každoročních vánočních trhů.

Jsme hrdí na Vaši podporu a úsilí, díky kterým podporujeme děti se zdravotním postižením v Dětském centru Strančice, kde jim odborníci poskytují zdravotní péči v nejrůznější formě (denní, týdenní i celoroční péči, diagnostické pobyty pro děti s mentálním postižením apod.), vzdělání i sociální podporu. Jsme šťastní, že můžeme pomoci i dětem, které neměly

šťěstí a léčí se ve Fakultní nemocnici Královské Vinohrady.

Díky Vaší štedré podpoře našeho Charitativního bazárku a trhů budeme i nadále šířit naši sounáležitost po celém Středočeském kraji. ❖



*Mgr. Ron Stiles
Generální ředitel /
Director*

Spreading that Sunny Feeling by Supporting Charities



With your generous contributions, we continue to support worthy causes in the Czech Republic. Items from the Charity Bazaar held every November have been personally delivered by myself to the Director of the orphanage in Strančice. Further, we are preparing to deliver gifts to children in the burn clinic in Vinohrady from money raised during our annual Christmas markets.

We are proud to support the efforts of the Strančice orpa-

hange and hospital, who provide health, educational and social care for children with severe disabilities in the form of daily, weekly and year-round clinics and diagnostic stays for children with a developmental disabilities, as well as those efforts undertaken by the health care professionals at Fakultní nemocnice Královské Vinohrady.

Thanks to your generous support of our Bazaar and Markets, we continue to spread a Sunny Canadian feeling around the Central Bohemian Region. ❖

Konzultace učitel-rodíč-žák

Rád bych upřímně poděkoval všem z Vás – rodičům, učitelům i žákům, kteří se zúčastnili důležitých a smysluplných konzultací učitel-rodíč-žák, které pořádáme vždy dvakrát ročně, a to na konci 1. a 3. čtvrtletí. Učitelé na nich poskytují informace o pozitivních výsledcích žáků i o případných oblastech vyžadujících zlepšení tak, aby bylo možné stanovit jasné cíle pro příští čtvrtletí. Zároveň informují rodiče o tom, jakým stupněm budou žáci pravděpodobně hodnoceni na konci pololetí.

Na konci každého pololetí, v době, kdy jsou vysvědčení již rozdaná, zveme všechny rodiče na tzv. zákovské konference, kde žáci seznamují rodiče se svými portfolii. Učitelé jsou také přítomni, ale pouze v roli pozorovatelů či zprostředkovatelů. Konferenci vedou žáci. Představují, co se naučili, a vedou s rodiči smysluplnou diskusi o výsledcích svého vzdělávání. Považujeme tyto konference za velice důležité, a proto žádáme všechny rodiče, aby se jich účastnili. ❖

Parent-Student-Teacher Consultations

We would like to sincerely thank all parents, teachers and students who spent time having meaningful educational discussions during our week of parent-teacher-student conferences, which are held twice a year at the end of Quarters 1 and 3. The teacher provides information about students' positive performance as well as any areas needing improvement, setting clear goals for the next quarter and sharing likely semester grade attainment.

At the end of each semester, at the time report cards are given out, we invite all parents in to Student Led Conferences. At this time, students have a conference with their parents and present their learning portfolios or notebooks. Teachers are present, but only as observers and facilitators, not as leaders. Students take the role of leaders in presenting the learning most important to them and sparking meaningful discussions about their education. As all parents are requested attend, we look forward to seeing you for these important, character-building conversations. ❖



BUCKINGHAM PALACE

To: The Pupils and Staff
Sunny Canadian International School

The Queen wishes me to write and thank you for the letters and drawings which you have sent on the occasion of Her Majesty's ninetieth birthday.

Although unable to reply to you personally, The Queen was interested to see your questions and Her Majesty greatly appreciates your kind words.

The Queen hopes you will understand that, because of the enormous number of letters, cards and messages she has received in the last few months, it has not been possible to reply to you until now and I am to thank you, once again, for your thought for Her Majesty at this time.

Philippa de Pass

Lady in Waiting

18th November 2016



AIR MAIL



The Pupils and Staff
Sunny Canadian International School
c/o Mr R Stiles
Základní škola a Gymnázium, s.r.o.
252 42 Jesenice
Osnice Straková 522
Czech Republic

Sunny Canadian dostala dopis z Buckinghamského paláce!

Když se na jaře naši žáci pátého ročníku chystali navštívit Londýn, napadlo nás, že by bylo pěkné, kdyby děti v rámci přípravy na cestu poslaly královně Alžbětě II. svá blahopřání k jejím dubnovým 90. narozeninám. Byl jsem tedy požádán, abych ke všem blahopřáním napsal průvodní dopis. A tak jsem i učinil:

„Jmenuji se Ron Stiles, jsem Kanadan a žiji v České republice nedaleko Prahy. Pracuji jako ředitel Canadian International School. Obracím se na Vás ve snaze podpořit projekt, do kterého se pustili naši žáci v rámci přípravy na letošní návštěvu Londýna.

V České republice jsou velice populární tzv. školy v přírodě, kdy žáci týden pobývají mimo školu a učí se v jiném prostředí. Tyto hodnoty jsou blízké i kanadskému pojetí, a proto podobné výjezdy podporuje i naše dvojazyčná česko-anglická škola.

Naši předškoláci a žáci 1.–4. ročníku ZŠ každoročně vyjíždějí na zimní i jarní školy v přírodě na nejrůznější zajímavá místa v České republice. 5. ročník představuje poslední ročník 1. stupně základní školy a my v rámci podpory našeho anglického programu a ve snaze umožnit dětem poznávání jiných kultur jezdíme s žáky na týden do Londýna. Přišlo nám, že by bylo hezké, kdyby naše děti při návštěvě Buckinghamského paláce věděly, že v něm bydlíte Vy a čtete jejich dopisy!

Považuji za velikou čest, že Vám mohu takto napsat a poblahopřát Vám k Vašemu nedávnému jubileu. Po celý můj život jste hlavou Kanady a královnou Spojeného království. Já jsem se narodil v prosinci 1966, takže letos budu také slavit "kulatiny". Prosím, přijměte srdečné blahopřání jménem celé naší školy k Vaším úžasným 90. narozeninám. Jako Kanadan mohu osobně říct, že jsem hrdý na to, že jste hlavou našeho státu.

S uctivým pozdravem
Ron Stiles”

Domníval jsem se, že odesláním dopisu vše skončilo, ale 22. listopadu jsme dostali z Buckinghamského paláce(!) odpověď, ve které nám královnina dvorní dáma děkovala za naše přání. Všichni jsme z toho měli ohromnou radost – nejen že náš dopis v Buckinghamském paláci skutečně přečetli, ale oni nám i odpověděli! Originál dopisu z Buckinghamského paláce jsme okamžitě zarámovali a hrdě vyvěsili ve vstupní hale, kde se na něj také můžete podívat. ❖



Mgr. Ron Stiles
Generální ředitel /
Director

Sunny Receives Letter from Buckingham Palace!

In preparation for our Grade 5 students visiting London last year, we decided to write a Happy Birthday letter to Queen Elizabeth II in honour of her 90th birthday on April 21st:

"My name is Ron Stiles and I am a Canadian living just south of Prague, Czech Republic. I am the Director of the Canadian International School here and am writing you in support of a writing project we have recently began in preparation for our students visiting London this year.

You see, in the Czech Republic, they have what is known as "school in nature," where students are encouraged to get outdoors and have a week of learning in a different environment. As ours is a bilingual Czech / English school, like the official bilingual and multicultural platforms Canada is built upon, our In-

ternational School takes these values to heart as well as embracing the great outdoors.

From Pre-First to Grade 4 our students experience schools in nature in both winter and spring, visiting locations in and around the Czech countryside. Grade 5 marks the end of the First Stage of education, so in support of our English language programme and to build multicultural awareness, we take these students to London for a week. It was suggested that while our students are visiting Buckingham Palace, they could have the happy feeling knowing you are inside and reading their letters!

Given the opportunity to write to you is a great honour, and timely in accordance to your recent celebration. You have been Canada's Head of State and Queen of the UK my entire

life. I was born in December, 1966 so like you, will also be celebrating a "round" birthday this year. Please accept my congratulations, on behalf of the entire school, to you for leading such a dignified life and all of our best wishes to you on your very special 90th birthday. As a Canadian I can personally say I am proud to have you as our Head of State.

Sincerely yours,
Ron Stiles"

You can imagine our surprise when we received a reply from Buckingham Palace on November 22 thanking us all for the lovely letters and kind wishes. We were all stunned and happy to see that our letters were indeed received and even acknowledged! You can find the framed original letter hanging proudly in our hallway. ❖



BUCKINGHAM PALACE

*I send you my grateful thanks
for the kind words you have
sent to me on the occasion of
my ninetieth birthday*

ELIZABETH R

2016

Canadian International School se opět zúčastnila prestižní výstavy středních škol Schola Pragensis

V dnech 24.–26. 11. se naše škola opět zúčastnila největší pražské výstavy středních a vyšších odborných škol SCHOLA PRAGENSIS konané v pražském Kongresovém centru.

<http://www.scholapragensis.cz/jnp/>

Sloganem letošního 21. ročníku výstavy byla otázka „Kde vystoupíš ty?“, která se objevila na vítězném plakátu k výstavě. Na uvedeném plakátu je mapička metra a lidé jsou nabádáni, aby vystoupili na stanici Vyšehrad a nenechali si ujít přehlídku Schola Pragensis v Kongresovém centru.

Letošní ročník výstavy opět představil pestrou nabídku oborů vzdělání pražských středních a vyšších odborných škol, soutěže pro veřejnost i hudební program – ten zajistili studenti Konzervatoře Jaroslava Ježka. Kromě škol zde byli také další vystavovatelé – Národní technické muzeum, pedagogicko psychologické poradny apod.

Výstava SCHOLA PRAGENSIS byla jako obvykle určena široké veřejnosti – zejména pak žákům devátých tříd, jejich rodičům a ostatním zájemcům o studium na středních

školách všech typů. Školy zde prezentovaly nejen svá zařízení, ale i výsledky své práce, a to jak v oblasti pedagogické, tak i v oblastech zájmových činností. Potencionální zájemci o studium na vybrané škole se mohli v reálu přesvědčit, co daná škola nabízí, měli i možnost porovnání s jinými školami a mohli získat široký obraz o studijních nabídkách v hlavním městě Praze a jeho okolí.

Naše škola se opět představila v charakteristicky žlutém stánku umístěném ve čtvrtém patře mezi gymnázii. Na stánku se mohli zájemci dozvědět základní informace o naší škole, zkusit si zábavný kvíz o Kanadě a také si dát vynikající lívaneček s typicky kanadským javorovým sirupem. Vedení školy výstavu využilo rovněž k navazování kontaktů s jinými školami a jejich učiteli a řediteli – snažili jsme se o navázání užší spolupráce a zvali učitele a žáky, aby se k nám do školy přišli podívat na tzv. Canada Days, dny otevřených dveří apod.

Školu prezentovalo nejen vedení CIS. Celkem se na našem stánku za tři dny vystříдалo i přes 30 našich žáků, kteří si mohli procvičit své prezentační a argumentační dovednosti.

Po celou dobu výstavy žáci také po všech prostorech Kongresového centra provázeli našeho maskota – žlutého medvídku Pú. Všichni tito žáci následně dostali i oficiální pochvalu.

Mile nás překvapila narůstající úroveň angličtiny mezi návštěvníky výstavy, a to jak mezi dětmi, tak mezi jejich rodiči. Zatímco před několika lety mnozí potenciální zájemci o studium stydlivě klopiли oči, když na ně promluvil rodilý mluvčí, letos děti suverénně vyplňovaly anglické kvízy a nebojácně se i se svými rodiči pouštěly do anglické konverzace.

Velice děkuji všem zúčastněným – dětem, vedení školy a oddělení PR a marketingu za skvělou reprezentaci školy. Jsme rádi, že CIS je stále známější a že se u našeho stánku každý rok zastavuje více a více zájemců o studium. ❖



*Ing. Jitka Stiles, Ph.D.
Ředitelka pro MŠ, ZŠ
a Gymnázium /
Kindergarten, Elementary
School and High School
Principal*

Another Year at High School Fair Schola Pragensis

The Canadian International School again participated in Prague's biggest exhibition of high schools, SCHOLA PRAGENSIS, at the Congress Centre from November 24-26, 2016. <http://www.scholapragensis.cz/jnp/>

The slogan of this 21st exhibition was the question, "Where will you exit?" which appeared on a giant poster of a metro map, encouraging people to get off at the Vysehrad station and continue to the Congress Centre for Schola Pragensis.

The exhibition introduced a wide range of secondary schools from around Prague through competitions and even live music from students of the Conservatory of Jaroslav Jezek. Other exhibitors included the National Technical Museum, pedagogical-psychological counselling centres, and more.

SCHOLA PRAGENSIS is aimed at Grade 9 pupils and families of those interested in furthering their education at secondary schools. Schools present not only their facilities, but also results of academics and other activities.

Potential students can get a taste what a school offers, compare schools, and see a broad picture of learning possibilities in Prague and its surroundings.

Our school introduced itself in typical "sunny" fashion with a yellow booth situated on the fourth floor among other high schools. Anyone interested could get basic information about our school, try a fun quiz about Canada, and enjoy delicious pancakes with maple syrup. The school management was also able to establish contacts with other schools by inviting teachers and students to our school for Canada Days and Open House.

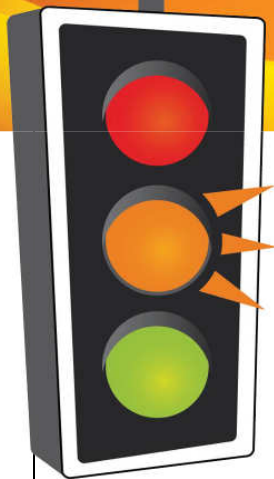
We were represented by not only school leadership but also by more than thirty students, who manned the booth and practised their presentation skills. Students were accompanied by our mascot, Winnie the Pooh. All student volunteers subsequently received official praises for their fantastic representation of our school.

We were pleasantly surprised by the grow-

ing level of English among visitors of the exhibition, both students as well as their parents. While a few years ago, many potential candidates shyly lowered their eyes when speaking to a native speaker, this year many children excellently completed our English quiz and, together with their parents, started English conversations.

We would like to thank everyone involved - students, school management, and the marketing department - for representing our school so well. We are pleased that our school is increasing its visibility, and our booth is visited by more and more people every year. ❖





Do školy a ze školy nyní bezpečněji

Jak víte, již od loňského jara intenzivně řešíme s Městem Jesenice způsob zvýšení bezpečnosti našich dětí. Jsme proto velice rádi, že od poloviny prosince funguje u autobusové

zastávky u školy nový semafor. Celková cena semaforu činila přes 500.000 Kč a Město Jesenice tuto stavbu zrealizovalo i zafinancovalo. Dále se můžeme těšit na vybudování zábradlí podél chodníku – tady si však budeme muset ještě chvíli počkat. Firma, která zakázku na instalaci zábradlí získala, nakonec odstoupila od smlouvy, bylo tedy třeba jednat s firmou další. Každopádně podle příslibu Města Jesenice by zábradlí mělo být hotové nejpозději v březnu 2017. ❖



A Safer Way to and from School

As you know, since last spring we have regularly appealed to the Town of Jesenice to improve the safety of our children. We are pleased that our efforts have resulted in a new traffic light at

the school bus stop from mid-December. The total cost of it was over CZK 500,000, financed by the town of Jesenice. We can also look forward to railing along the corners of the sidewalk, but

this will have to wait due to contract changes with the installation company. Jesenice Town Hall has promised that the railings should be completed by March 2017. ❖



Rozšíření chodníku kvůli bezpečnosti



Ing. Jitka Stiles, Ph.D.
Ředitelka pro MŠ, ZŠ
a Gymnázium /
Kindergarten, Elementary
School and High School
Principal

Přijímací zkoušky na střední školy v roce 2017

Od letošního roku čekají na zájemce o středoškolské studium povinné státní přijímací zkoušky. V souvislosti s novinkami dochází ke změnám v organizaci přijímacího řízení, budu se věnovat těm, které se týkají našich studentů devátého ročníku. Přihláška na čtyřleté střední školy musí být podána do 1. března. Žák se může přihlásit k řádné přijímací zkoušce pouze do dvou škol. Pořadí obou škol na přihlášce se neřídí preferencemi, ale datem přijímací zkoušky. Přijímací zkoušky na čtyřletá gymnázia a ostatní SŠ se konají 12. a 19. dubna. Informace z přihlášek jsou centrálně shromažďovány. Žáci, kteří se přihlásili na dvě školy, se v daných termínech zúčastní přijímacích testů z matema-

tiky a českého jazyka (kromě dalších podmínek, které si školy samy stanoví). Testy z obou termínů budou centrálně shromažďovány a opraveny a na obě školy bude zaslán žákův lepší výsledek. Až poté školy, přibližně 22. dubna, zveřejní pořadí přijatých uchazečů a písemně informují nepřijaté uchazeče. Přijetí uchazeči musí odevzdat zápisový lístek do 10 pracovních dnů od oznámení o přijetí.

Pokud škola nenaplní kapacitu ročníku, může vyhlásit další kola přijímacího řízení za podmínek, které již nejsou stanoveny centrálně.

Pro žáky našich devátých ročníků již dva měsíce běží přípravné kurzy jak s českého jazyka, tak z matematiky a bude vyhlášen

i termín zkoušek nanečisto.

Aktuální informace a starší zadání pilotních testů naleznete na stránkách společnosti CERMAT <http://www.cermat.cz/jednotna-prijimaci-zkouska-2017-1404035397.html>

S jakýmkoliv otázkami týkajícími se studia Vašich dětí po základní škole mě můžete kontaktovat osobně, telefonicky nebo e-mailem. ❖



PaedDr. Jana Zbirovská
Zástupkyně ředitele pro
Gymnázium /
Vice Principal for High School

2017 High School Entrance Exams for CIS

From this year forward, there will be mandatory state entry exams for those interested in entering high school. Because of this, there will be a number of changes in the organisation of admissions procedures.

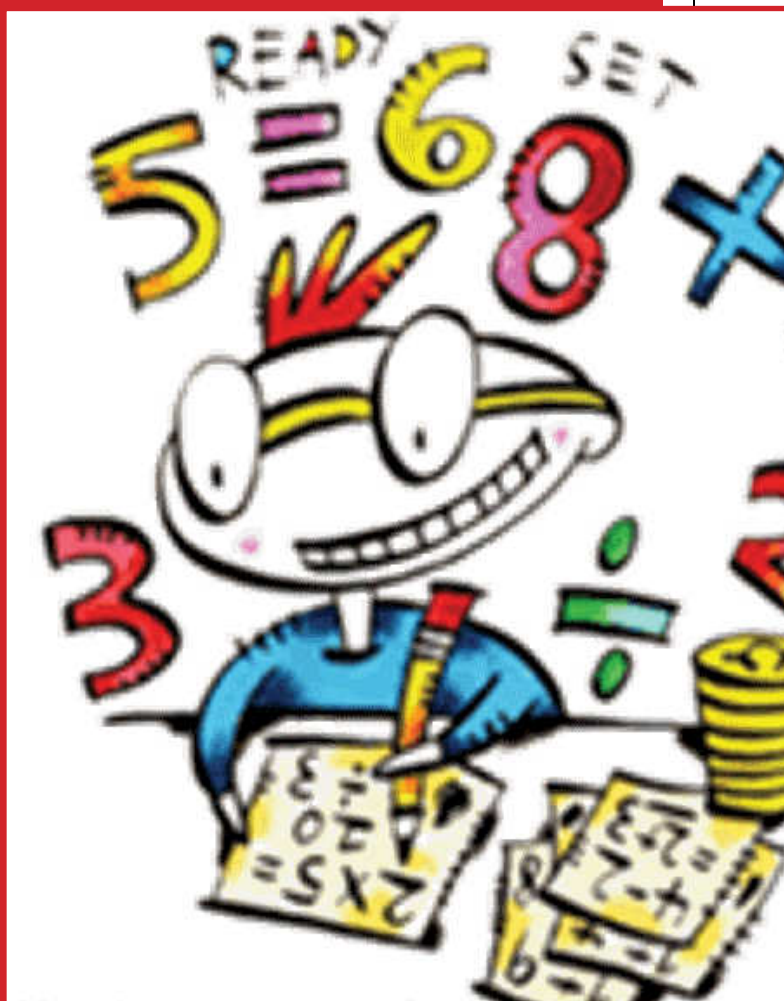
Applications for enrollment to four-year high schools must be submitted by March 1. A student may only apply to two schools. The order of both schools on the application is not based on preference but rather the dates of the examinations. Entry exams for four-year and other high schools are set on April 12 and 19, and the information from the applications are put into a central database. Students who have applied to two schools will undertake exams from Maths and Czech language (amongst other conditions requested by the school). The exams from both dates will be collected and marked, and the student's highest mark will be sent to both schools. It is only then that the schools publish the order of the accepted applicants and inform the denied applicants in written form. Accepted applicants must submit an enrollment form within ten working days after receiving notification about their acceptance.

If the school does not fill the capacity for the year, they may organise another round of entry exams with conditions that are not centrally defined.

We have been holding preparation courses for entrance exams in Maths and Czech Language for two months, and a mock exams date will be announced as well.

Current information and past papers can be found on the websites of CERMAT <http://www.cermat.cz/jednotna-prijimaci-zkouska-2017-1404035397.html>

Should any questions arise regarding education beyond second stage, you may contact me in person, by phone or e-mail. ❖



Žáci, zaměstnanci Sunny a rodiče na stránkách Cambridge English

Již šest let je Sunny Canadian International School hrdá na to, že je přípravným centrem zkoušek Cambridge English. Od založení složilo zkoušky Starters, Movers, Flyers, Key (KET), Preliminary (PET) a First Certificate of English (FCE) již 200 studentů SCIS. Vzhledem k tomu, že je naše škola tak úspěšná, vybral cambridgeský tým právě nás k participaci na filmu o výhodách zkoušek Cambridge English pro rodiče (<http://www.cambridgeenglish.org/cz/learning-english/information-for-parents/>) a pro studenty (<http://www.cambridgeenglish.org/cz/learning-english/information-for-students/>). Můžete zde vidět známé obličejy rodičů, studentů a učitelů. Jsme hrdí na všechny účastníky zkoušek a přejeme naší škole další úspěšný rok! ❖



Chcete-li, aby Vaše dítě mělo možnost získat certifikát Cambridge English v své škole, vyplňte tento formulář.

„Pro každého mladého člověka je schopnost komunikovat v angličtině nutností, aby mohl v tomto světě fungovat. Jsme hrdí, že náš syn má certifikát, ale v první řadě jsme hrdí na to, že se domluví anglicky.“



Jitka Kendra, maminka Adama

Sunny Students, Parents and Staff Featured on Cambridge English Website

For the past six years, we have been a proud preparatory centre for Cambridge English exams. During that time, over 200 Sunny Canadian students have taken Starters, Movers, Flyers, Key (KET), Preliminary (PET), and First (FCE) for Schools exams. Due to such great success, the Cambridge English team chose our school to be in a film highlighting the benefits of the exams for parents (<http://www.cambridgeenglish.org/cz/learning-english/information-for-parents/>) and for students (<http://www.cambridgeenglish.org/cz/learning-english/information-for-students/>). You can see several familiar faces of parents, students, and staff in-

interviewed in the videos. We're proud of all participants and wish for another great year with Cambridge English! ❖

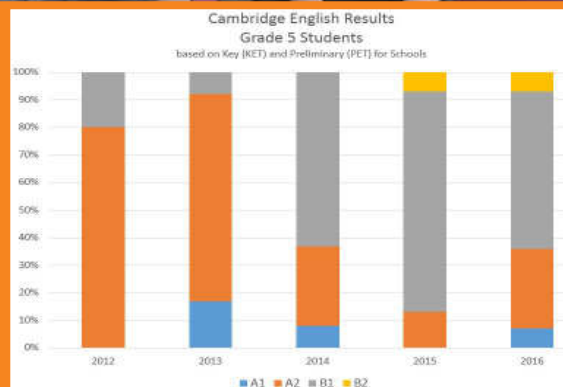
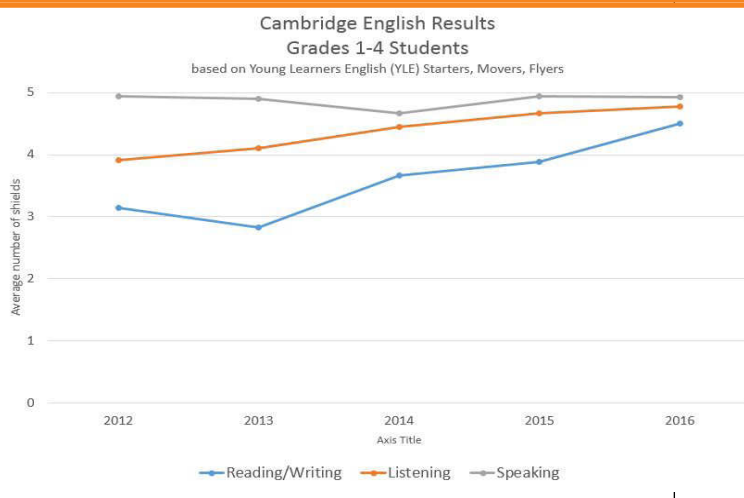


Mgr. Kate Powers
Zástupce ředitele pro anglická studia /
Vice-Principal for English Studies



PaedDr. Jana Zbirovská

Zástupkyně ředitele, Sunny Canadian International School, Jesenice





Novinky v žákovském parlamentu

V úterý 6. prosince zástupci žákovského parlamentu krátce odprezentovali svou činnost. Během předchozího shromáždění v říjnu nastínili mnoho cílů a nyní jsou hrdí na to, že některé z nich již byly zrealizovány.

Oddělení Activities například použilo filmy navrhované žákovským parlamentem během školní filmové noci a spaní ve škole. Školní kuchyně se rovněž nechala inspirovat žákovským parlamentem a připravila vy-

nikající francouzský týden pro celou školu. Žákovský parlament rovněž poděkoval oddělení Activities a studentům DofE za jejich precizně odvedenou práci při přípravě spaní ve škole a vedení školy a veškerému personálu kuchyně za francouzský týden.

Žákovský parlament se také snaží organizovat aktivity sám a během francouzského týdne vytvořil kvíz týkající se francouzské kultury. Také podporuje vše francouzské na naší škole. Vítězem testu se stala Kateřina

Leinerová, což bylo také oznámeno na studentském shromáždění, a to za bouřlivého potlesku.

Zástupci studentů také zmínili, že parlament existuje, aby vyslyšel problémy studentů a dále je předával vedení školy. Rovněž přijímá i návrhy studentů, jak by mohla být škola zajímavější a zábavnější pro každého. Zástupci studentů došli k závěru, že činnost žákovského parlamentu bude pokračovat i v roce 2017. ❖

Student Council Updates

On Tuesday December 6, the current CIS Student Council gave a short presentation on their activities so far this year. In the previous assembly in October they had outlined many goals, some of which they were now proud to say had been realized.

For instance, the school Activities department kindly used the Council's suggested films for the school film night and sleepover. The school kitchen also took on board the Council's idea to have a themed foreign food week, preparing delicious French food for the entire school. The Council thanked Activities and the Duke of Edinburgh students for their great work on the sleepover night, as well as school management and kitchen staff for the French food week.

The Student Council also tried to organize activities itself and during the French food week. They ran a quiz based on questions about French culture. As well as promoting all things French in our school, this was an opportunity for students to get to know their Student

Council representative. The winner of the quiz, Kate Leinerová, was announced at the assembly to great applause.

The student representatives mentioned that the Council exists to hear student problems and relay these to staff and management as well as student suggestions on how to make school more interesting and enjoyable for everyone. They concluded with the usual democratic message that they exist to serve the students of CIS. They look forward to continuing this mission in 2017. ❖



Mgr. Niall Murphy
Učitel Gymnázia / High School Teacher

Sunny Canadian International School Vám s radostí nabízí test angličtiny jako cizího jazyka „Tests of English as a Foreign Language“ (TOEFL) zahrnující test TOEFL Primary pro žáky prvního stupně. Jedná se o předstupeň testu TOEFL Junior, který na naší škole žákům nabízíme již od roku 2014. Podobně jako zkoušky Cambridge English různých úrovní (Starters, Movers, Flyers atd.) TOEFL Primary umožňuje žákům prvního stupně ZŠ prezentovat a změřit své schopnosti ve čtení a poslechu na mezinárodní úrovni. Pro více informací o TOEFL pro mladší žáky shlédněte video: <https://www.youtube.com/watch?v=zjBhBu6r2t0>.

Uvedeným žákům k dosažení vysokého skóre srdečně blahopřejeme.

Zájemcům o testování dne 25. 2. 2017 připomínáme, že deadline registrace je 3. února



REGISTER for Test of English as a Foreign Language (TOEFL)

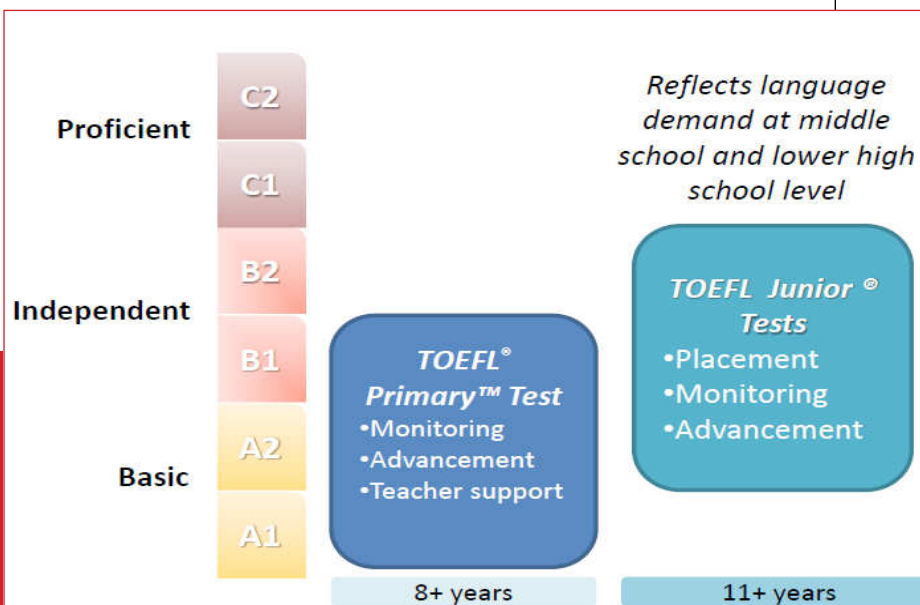
JAK SE PŘIHLÁSIT NA Test of English as a Foreign Language

Exam Název zkoušky	Recommended Level Doporučená úroveň	Registration Deadlines Konec registrace	TEST DATES DATUM TESTU	Cost Cena	Specific Symbol Specifický Symbol
*NEW! TOEFL Primary – Step 1	Grades 1-2	23.9.	15.10.	CZK 1450	403
*NEW! TOEFL Primary – Step 2	Grades 3-4	18.11.	10.12.		
TOEFL Junior	Grades 5+	3.2.	25.2.		
		21.4.	13.5.		

1. REGISTER ONLINE
2. Pay for test based on the prices above (in Finance Office or account No. 99829379/0800, specific symbol: ABOVE, variable symbol: your child's number) Platby je možné provést v hotovosti na ekonomickém oddělení a to podle uvedeného ceníku nebo bankovním převodem: 99829379/0800, specifický symbol: NAHOŘE, variabilní symbol: číslo Vašeho dítěte)

Představujeme vám TOEFL Primary

TOEFL Primary	TOEFL Junior
Beata Pánková IV. B	Timon Ocetník IX. A
Simin Zajíček IV. B	Ema Pakosta V. B
Daniel Schlaichert II. B	Amélie Němcová V. B
Dominik Vít IV. B	



Introducing TOEFL Primary

Sunny Canadian is happy to expand our offer of Tests of English as a Foreign Language (TOEFL) to include TOEFL Primary! This is the precursor to TOEFL Junior, which we have offered at school since 2014. Similar to Cambridge English Assessment (Starters, Movers, Flyers), TOEFL Primary will now allow first stage students to demonstrate and measure their English reading and listening skills on an international scale. Watch this video for more information about the TOEFL Young Students series: <https://www.youtube.com/watch?v=zjBhBu6r2t0>.

CONGRATULATIONS to the following students who achieved high scores on the TOEFL Junior test on 15. 10. and 10. 12. Remember, if you'd like to take the test on 25. 2. the registration deadline is 3. 2.



Mgr. Kate Powers
Zástupce ředitele pro
anglická studia /
Vice-Principal for
English Studies



Olympiáda v německém jazyce

Ve druhém prosincovém týdnu se konalo školní kolo Olympiády v německém jazyce ve dvou kategoriích. Pro šesté a sedmé třídy podle úrovně A1 SERR (Středoevropského referenčního rámce pro jazyky) a podle úrovně A2 pro osmé třídy. Ze šestých tříd se zúčastnilo 8 žáků, ze sedmých tříd 12 žáků a z osmých tříd 10 žáků. Tuto olympiádu pro žáky připravily učitelky

německého jazyka Mgr. Eva Ištvánková a Mgr. Lia Ntafopoulou, která byla garantem celé akce. Vedoucí zkušební komise byla PhDr. Andrea Koch. Po písemném přezkoušení, které se skládalo z poslechu, čtení s porozuměním a psaní, následovala ústní zkouška, při níž museli žáci zvládnout představit se, dále pohovořit na základní témata všedního života a umět porovnat vylosované obrázky.

V kategorii A2 se o první místo dělily Theresia Klásek s Jakubem Hoškem, 2. místo získala Mariana Havelková. V kategorii A1 zvítězil Filip Olšanský, druhou příčku obsadila Julie Hošková a třetí místo patří Oskaru Novákovi. Krajského kolo se bude konat 21. ledna a zúčastní se jej vítězové obou kategorií. Zástupcům naší školy přejeme úspěšné umístění v dalším kole. ❖



German Language Olympiad

The school round of the “Deutscholympiade” in German language took place during the second week of December. Sixth and seventh-grade students were tested at the A1 level according to the Central European Framework of Reference for Languages (CEFR), and eighth-graders tested at A2. Participants included eight Grade VI. students, twelve Grade VII. students, and ten Grade VIII. students.

The “Deutscholympiade” was organized by German teachers Mgr. Eva Ištvánková and Mgr. Lia Ntafopoulou, the event's leader. PhDr. Andrea Koch was the Head of the Examination Board.

After a written examination, which consisted of listening, reading and writing, students presented themselves, discussed basic themes in everyday life, and discussed pictures as part of an oral exam.

Theresia Klásek and Jakub Hosek tied for first place in the A2 category. Mariana Havelkova took second place. In the A1 category the winner was Filip Olšanský, the second place went to Julie Hošková and Oskar Novák took third place.

A regional round will be held on of January 21st and will be attended by the winners of both A1 and A2 categories. We wish our representatives success in the next round. ❖



Mgr. Eva Ištvánková
Učitelka ZŠ / ES

Olympiáda v českém jazyce

Na konci listopadu proběhlo na druhém stupni základní školy a na gymnáziu školní kolo Olympiády v českém jazyce. Moc děkujeme všem „olympionikům“, kteří se zúčastnili, a dovolujeme si zveřejnit jména vítězů. V kategorii 8. a 9. tříd se na třetím místě umístila Diana Šabatová a první a druhé místo společně obsadili Jakub Strnad a Ondřej Knap. Mezi gymnazisty se na druhém a třetím místě umístili David Kabíček a Filip Musil, kategorii vyhrála Zuzana Fialková. Velmi oceňujeme také Lucii Zbirovskou, která skončila jako čtvrtá, ale v rámci své třídy 4G1 vyhrála. Vítězové se zúčastní oblastního kola na začátku února. Budeme jim určitě držet palce. ❖



Mgr. Martina Nesvadbová
Učitelka ZŠ / ES



Mgr. Ivana Skálová
Učitelka ZŠ / ES



Czech Language Olympiad

At the end of November, SCIS held the school round of the Czech language Olympiad for second stage and high school. We thank all the Olympians who participated, and we would like to announce the winners!

In the Grade VIII. and IX. category, third place went to Diana Šabatová, and first and second place went to Jakub Strnad and Ondřej Knap, respectively.

In high school, David Kabíček and Filip Musil came in second and third place, and Zuzana Fialková took first.

An honorable mention goes to Lucie Zbirovská who finished fourth. ❖



Logická olympiáda a Přírodovědný klokan



v tomto školním roce se naši žáci účastní mnoha přírodovědných a matematických soutěží. Účast v nich se stává na SCIS již tradicí. V každé soutěži mohou žáci zažít úspěch ve školním kole a poté reprezentovat školu ve vyšších kolech.

Během měsíce října soutěžili žáci všech stupňů školy v Logické olympiádě. Do této soutěže se přihlašují desetitisíce dětí v celé republice. Dělí se do kategorií první stupeň, druhý stupeň a střední školy.

Na prvním stupni u nás soutěžilo 11 dětí z 2.-5. ročníků a jeden prvňáček.

Nejlépe si vedla Sofie Vršínská ze III. A, která byla v kraji 109., na druhém místě skončila Lucie Chumanová ze IV. B a jako třetí se umístil Adam Kendra ze III. A.

Na druhém stupni soutěžilo 10 dětí. Nikita Zinčenko ze VII. B zvítězil a postoupil do krajského semifinále, kde byl osmý ze 1767 žáků v kategorii 2. stupně ZŠ a víceletých gymnázií.

Druhé místo ve školním kole získal Jakub Oliva ze VII. B a třetí Martin Mojžíš ze VI. B.

Na gymnáziu soutěžili tři studenti. Výborného výsledku dosáhla Zuzana Fialková ze 4G2, která byla v kraji 58. z 849 studentů a jen těsně jí unikl postup do semifinále.

Přírodovědný klokan je soutěž pro 8. a 9. ročníky a pro gymnázium. Účastníci prokazují znalosti z chemie, fyziky, biologie a zeměpisu.

První tři místa na naší škole obsadili žáci IX. A třídy Frederic Boualay, Ondřej Knap a Jakub Strnad.

První tři studenti našeho gymnázia získali též první tři místa v okresním kole, kde byli odměněni diplomy a krásnými knihami. Těmito úspěšnými studenty jsou Zuzana Fialková (1. místo), Dominika Němečková (2. místo) a Lukáš Diblíček (3. místo).

Gratulujeme všem soutěžícím a přejeme jim mnoho dalších úspěchů. ❖



Ing. Jitka
Wachtlová
Učitelka ZŠ /
ES Teacher



This school year our students have participated in many Science and Math competitions. Participation in competitions is becoming a tradition at SCIS. In each competition, students can experience success in school, regional, and possibly national rounds.

During the month of October, students from all grades competed in the school round of "Logical"

Logical Olympiad and Science Kangaroo Competitions

Olympics. In this competition, tens of thousands of students from across the country participate. They are divided into the categories of first stage, second stage and high school.

In the first stage competition, we had 11 students competing from Grades I-V.

Sofia Vršínska from grade III.A was the best performer in her competition from our school, finishing 109th overall in the region.

In second place was Lucie Chumanová from Grade IV. B. In third place was Adam Kendra from Grade III. A. At the second stage, we had 10 students competing.

Nikita Zinčenko from VII. B won his competition and advanced to the regional semifinals, where he was eighth overall in the Central Region of 1,767 competitors.

Jakub Oliva from VII. B came in second place in the school round. Martin Mojžíš from grade VI. B came in third place in the school round. We had 3 students from CIS in the high school competition. The best result for us was Zuzana Fialková from G2, who finished 58th out of 849 students, narrowly missing out on progressing to the semi-final of the regional round.

Science Kangaroo is a competition for Grades VIII, IX., and high school. It consists of questions from Chemistry, Physics, Biology and Geography.

The top three places in our school were Frederic Boualay, Ondřej Knap and Jakub Strnad, all from Grade IX.

Three of our high school students advanced to the regional round, Prague West, winning diplomas and books from the district organisation.

Zuzana Fialková - 1st place
Dominika Němečková - 2nd place
Lukas Diblíček - 3rd place

Congratulations to all competitors, and we look forward to further success. ❖

Recitační soutěž v angličtině



Vybraní žáci Gymnázia SCIS se 1. prosince zapojili do básnické soutěže se studenty Nového PORGu. Žáci, kteří chtěli zúčastnit, si vybrali báseň v anglickém jazyce a nacvičili si její recitaci a interpretaci. Z celkového počtu 50 studentů z obou škol získali Zach Darnell 3. místo v seniorském kole a Daniel Kolouch 3. místo v juniorském kole. Jsme na jejich úspěch velmi hrdí! ❖



A selection of second stage and high school students were involved in a poetry competition against Novy Porg on the 1st of December. Participants chose a poem, memorized it and recited it in the appropriate tone of voice with complementing hand gestures. Out of the 50 students who competed from both schools, Zach Darnell won 3rd place in the senior round and Daniel



Mgr. Cindy Walker
Vedoucí anglických studií pro
2. stupeň ZŠ a pro Gymnázium /
Head of English for Second Stage
and High School

Kolouch won 3rd place in the junior round. They made us very proud! ❖

The Best in English

Our high school students took part in the annual Best in English competition on the November 30. This competition included nearly 11, 000 students in 19 countries and focused on reading, listening and use of English. The students are judged not only on the accuracy of their answers but also on the speed with which they complete the test—the faster the better. We are awaiting the results to see where our students rank in English compared to those from other countries. ❖

Soutěž Angličtinář roku

Naši gymnazisté z 1.–3. ročníku se 30. listopadu již tradičně zúčastnili soutěže The Best in English. V letošním roce změřili síly s 11 000 studentů z 19 zemí ve čtení, poslechu a používání anglického jazyka. Tato soutěž zohledňuje nejen přesnost odpovědí, ale také rychlost, s jakou soutěžící test dokončí. V době vydání NL

čekáme na výsledky, jak naši žáci v konkurenci obstáli. ❖



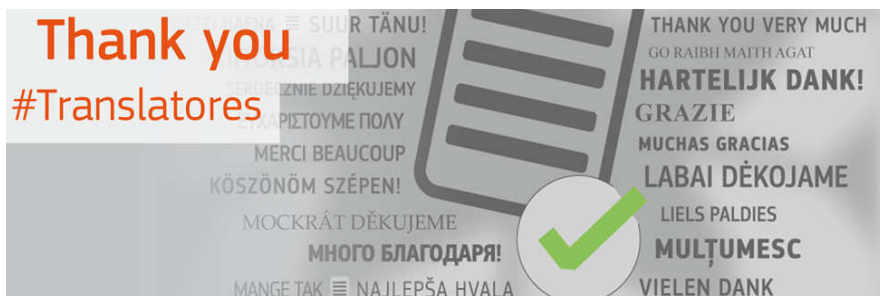
Soutěž mladých překladatelů

Soutěž Juvenes Translatores je mezinárodní překladatelské klání pořádané Evropskou unií. Motto soutěže i celé EU je „Jednotní v rozmanitosti“. Organizátoři Juvenes Translatores chtějí motivovat mladé Evropany ke studiu jazyků, které je základem pro vzájemné pochopení národů. Podmínkou soutěže je přeložit daný text v určitém časovém úseku. Soutěž

ověřuje schopnost plně pochopit text v cizím jazyce a co nejdříve a s největším pochopením ho převést do jiného jazyka. Letošního ročníku se mohli zúčastnit žáci narození v roce 1999. Do této soutěže se naše škola přihlásila poprvé a soutěží se stovkami škol z 28 evropských států, přičemž naši žáci si vybrali překlad z angličtiny do češtiny. ❖

Juvenes Translatores

Juvenes Translatores hosts a yearly translation competition for all European Union countries, and this year for the first time, our school participated. The competition is for students born in a particular year (this year 1999). Students are given a non-fiction text in English and their task is to translate this into Czech. The competition tested the ability of the students to understand a text in English fully and be able to translate the meaning of the text into Czech, rather than a word for word translation. Our students will be competing against a variety of students from a range of different countries around Europe. The purpose for this competition is for Europe to be ‘united in diversity’ by understanding other languages. ❖



Poprvé v soutěži Mladý chemik

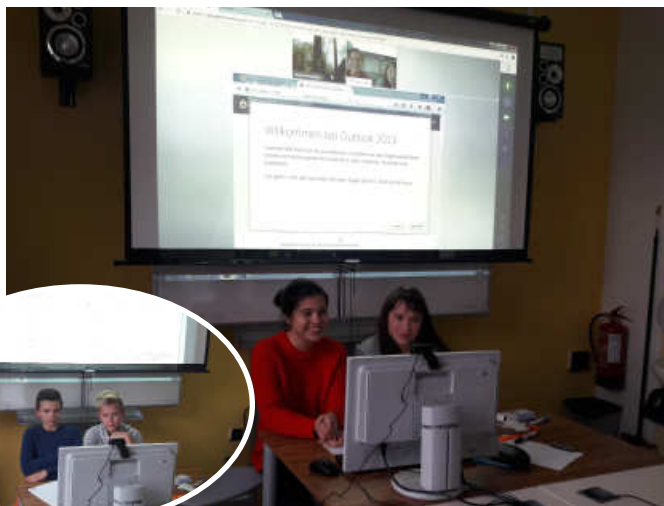
V letošním roce si žáci deváté třídy vyzkoušeli, jak obstojí v soutěži Mladý chemik. Mladý chemik je tříkolová soutěž pro 9. ročníky a odpovídající třídy víceletých gymnázií. Ze školního kola následně reprezentují svou školu tři nejlepší soutěžící.

V našem školním kole, které proběhlo v říjnu, si vedli nejlépe Nicole Theinová, Jakub Strnad a Ondřej Knap. V druhém prosincovém kole

pak tito tři podstoupili ve známé "Křemencárně" (Masarykova střední škola chemická v Křemencově ulici) dvouhodinový soutěžní test a spolu s nimi i dalších 258 nejlepších soutěžících z celých Čech. Všichni tři dosáhli v konkurenci ostatních žáků velmi pěkných výsledků.

Posudte sami: Nicole Theinová obsadila již 56. místo, a těsně jí tak utekl postup do třetího kola, Jakub Strnad obsadil 95. místo a Ondřej Knap 143. místo. ❖

Skype s partnerskou školou ve Frankfurtu



V listopadu si žáci 8. tříd studující německý jazyk připravili společný projekt s naší partnerskou školou Phorms ve Frankfurtu. Cílem zmiňovaného projektu bylo motivovat žáky k udržení kontaktu s německým přáteli, se kterými si žáci už delší dobu dopisují. S kolegou Stefanem Heckmannem jsme proto připravili tematickou Skype konferenci s titulkem „Sport v obou zemích“. Obě strany si k tomuto dialogu měly v hodinách německého jazyka připravit několik otázek a odpovědí. Naši žáci pravda museli trénovat o něco více, protože německá protistrana byla díky mateřskému jazyku ve výhodě, nicméně 15. listopadu 2016 se videokonference rozběhla na plné obrátky. Práce pokračovala i po samotné Skype konferenci. Žáci si vzájemně hodnotili své příspěvky, jejich rozsah a kvalitu a schopnost rychle reagovat na dotazy a odpovědi rodilých mluvčích. Skype konference jim navíc přinesla spoustu nových informací ze sportovního světa našich geografických sousedů. ❖



Mgr. Lia Ntafopoulou
Učitelka ZŠ / ES



Young Chemist Competition

This year our students participated in the competition "Young Chemist," a competition for Grades IX. and higher. Three of our best chemists from each class represented the school in the competition.

In the October school round, Nicole Theinová, Jakub Strnad and Ondřej Knap were the top 3 finishers.

In December, our three best young chemists competed in a two-hour competition test, held in the Chemical High School at Křemencova. Here, they competed with the top 258 contestants from all over the Bohemian region. All three achieved excellent results.



You can judge for yourself: Nicole Thein came in 56th (narrowly missing the third round), Jakub Strnad 95th and Ondřej Knap in 143rd place. ❖

Ing. Barbora Kusá
Učitelka ZŠ / ES Teacher

Project with the Phorms School in Frankfurt

In November our Grade VIII. German language students participated in a project with their pen friends from the Phorms School in Frankfurt. In order to motivate the students to keep in contact with their German friends, with whom they've been sending letters and messages to for a long time now, we organised a project with teacher Stefan Heckmann of Phorms. The project, in which the students from both countries interviewed each other in a video call, was entitled "Sports in School and the Importance of Physical Exercise".

In class we prepared questions for the Frankfurt students and also prepared for possible questions we might receive. On November 15th, 2016 the video conference took place. In groups, the students interviewed the German students, took notes and answered the questions. During the next lesson, each group presented their results in class. Through the project the students successfully managed to interview and also react to the questions. They learned how to prepare such activities and to overcome their feelings of inhibition, especially when talking with native speakers, in order to get the information they needed as well as learning about sports in Germany. ❖

Filmový festival pro naše němčináře

Ve dnech 18. 10. a 21. 10. se naši němčináři nejen druhého, ale také prvního stupně zúčastnili festivalu německy mluvících filmů, na jehož organizaci se podílí i Goethe Institut Prag.

První stupeň měl jedinečný zážitek sledovat na filmovém plátně v Lucerně příběh Heidi, děvčátka z hor, jejího dědečka a kamarádky Kláry. Během dojemného filmu ukápló i několik slziček.

Druhý stupeň navštívil na festivalu

rakouský film „Einer von uns“ – jeden z nás, který byl natočen na základě skutečné události. Po zhlédnutí tohoto



Mgr. Klára Těšíková
Učitelka ZŠ / ES

filmu proběhla diskuze o jednotlivých postavách a jejich charakterech, která byla uspořádána organizátory festivalu. ❖



Návštěva Jedličkova ústavu a příprava divadla Pomsta Santovi

Celý příběh začal nápadem, že společně zahrajeme divadlo s vánoční tematikou pro postižené děti a pro domov seniorů. V rámci předmětu výchovy k občanství to také zapadalo do našeho výukového plánu a navíc se tím žáci připraví na svou první dobrovolnickou akci. Během akce Filmová noc jsme sestavili scénář a rozdělili role. Název našeho společného divadla zní „Pomsta Santovi“.

Dne 1. 12. 2016 navštívila třída

6. A Jedličkův ústav v Praze a zažila svou první divadelní zkoušku uvedené hry, jejíž premiéra se tak konala 19. 12. 2016. Velmi ochotný pan ředitel nám dovolil použít podium. Po četných zkouškách a přípravách na jevišti a po všech tanečcích, které žáci absolvovali, jim pan ředitel za odměnu připravil ještě teplý čaj a sušenky, po kterých se jen zaprášilo. Poté jsme se přesunuli do Obchodního centra Chodov a tam si žáci vybírali masky. ❖



Film Festival for Our Pupils of German

On 18. 10 and 21. 10, our German pupils in both first and second stage attended a film festival for movies in the German language, which collaborates with the Goethe Institute in Prague and takes place once a year. The first stage had the unique experience of watching a film on the big screen in Kino Lucerna. It told the story of a little girl from the mountains named Heidi, her grandfather, and her friend Clara. The story moved many of us to tears. The second stage attended the screening of the Austrian film “Einer von uns” - “One of Us,” which was based on a true story. After seeing this film, there was a discussion on the actors from the film and their characters, which was hosted by the festival organizers. ❖

Visit to Jedlicka's Institute and Preparation of Our Play Revenge on Santa

Our story began with the idea put together a Christmas play for disabled children and for a retirement home for the elderly. It fit in nicely with the Social Studies yearly plan and helped students prepare for their first volunteer activity. During the school sleep over we wrote the text of our play and assigned the roles for each student in the class. The name of our play is “Revenge on Santa”.

On the first of December the sixth grade visited the Jedlickas Institute in Prague and had their first rehearsals for our premiere on 19. 12. 2016. The director was very helpful in allowing us to use the stage. After a lot of preparations for the stage, and after all dancing pupils who performed the headmaster rewarded them by providing warm tea and biscuits. Then we moved into the OC Chodov where the pupils chose masks. ❖



Němčináři vyrazili na exkurzi do Drážďan



originální drážďanskou štolu, ochutnávali čaj, voňavý punč či navštívili perníkovou chloupek, kde si mohli upéct perníčky, nebo se kochali divadlem či betlémem, kolotočem nebo honosnou pyramidou, která se pyšní titulem nevyšší pyramidy v Evropě.

Znavení zážitky nabitého dne jsme opouštěli příjemné unaveni toto krásné město. Žáci měli na hodinách německého jazyka také za úkol vytvořit projekt, který si vzájemně prezentovali, ale o tom třeba zase příště. ❖



Mgr. Klára Těšíková
Učitelka ZŠ / ES

Dne 9. 12. 2016 se němčináři z 2. stupně vydali v počtu 35 žáků v časných ranních hodinách autobusem na pohádkové vánoční trhy do Drážďan. Paní průvodkyně žákům prozradila, že tyto trhy jsou jedny z nejstarších v Evropě a během cesty je průběžně zásobovala dalšími zajímavostmi z kulturního a historického dění v Německu. Naše první za-stávka byla v Muzeu hygieny, kde si žáci měli možnost vyzkoušet různé interaktivní hry na vlastní kůži a poznat tak některé z tajů

lidského těla, savců a živočichů.

Druhou událostí byla prohlídka pamětihodností Drážďan, kterou doprovázela svým výkladem paní průvodkyně. Poté se žáci odebrali do nákupního střediska. Zde se všichni nejdříve posilili obědem, a pak se s vervou pustili do vánočního nakupování. Třetím a zároveň posledním bodem našeho programu byly bezkonkurenčně nejromantičtější vánoční trhy tzv. „Striezelmärkte“. Tady si skoro všichni nakupovali



Excursion to Dresden for Pupils of German

On the 9th of December 2016 our German pupils visited Dresden. 35 pupils went early in the morning by bus to the fabulous Christmas markets in Dresden. Our guide told us that the markets are one of the oldest in Europe and we learned also during the trip about more historical events and attractions not only from Germany but also from the Czech meadows and groves.

Our first stop was the Museum of Hygiene, where pupils had the opportunity to try various interactive games on their own and got to know some of the mysteries of the human body, animals and mammals.

The second event was a tour of the sights of Dresden, which was accompanied by our tour guide. Then we went to the shopping Centre, where the pupils enjoyed a good lunch and visited shopping center. Third and the most romantic event of our program was undoubtedly the Christmas markets so-called "Striezelmärkte" where pupils and of course teachers too bought the original sweet bread, tasting tea, punch and visited the gingerbread cottage, where they could bake gingerbread, where people can enjoy theater and Bethlehem, a carousel or a grand pyramid, which boasts the title of the highest in Europe.

Exhausted and full of new exciting experiences on this busy day we

left this beautiful city. Students were also required to create a project, which will be evaluate from themselves. Look forward to another update on this in the future. ❖



Návštěva divadelního představení Moliérova Lakomce



Ve středu 9. listopadu dopoledne navštívili žáci 8. A, 8. B a 9. A spolu se všemi studenty gymnázia Divadlo U Hasičů, kde zhlédli představení Lakomec od francouzského klasicistního dramatika Moliéra. Představení si pro ně připravilo Studentské divadlo Praha. Toto divadlo bylo založeno na začátku školního roku 1995 na Gymnáziu Přípotoční v Praze 10 jako dramatický kroužek studentů. Kromě žáků se na něm podílejí i pedagogové a v současné době ho vede paní profesorka Václavková, které tímto děkujeme za velmi vstřícný přístup při zajišťování představení pro naši školu. Pro nás bylo obzvláště zajímavé, že herci divadla jsou středoškoláci a jejich již odmaturovaní kolegové nejen z Gymnázia Přípotoční, ale přidávají se k nim i gymnazisté

z jiných škol, takže jsme mohli vidět, jak dělají divadlo naši vrstevníci. A bylo to podívaná opravdu skvělá. Bavili jsme se, smáli jsme se, nikdo se nenudil, nikdo nešustil papírky od bonbonů. Moliére v tomto podání najednou přestal být 350 let starým autorem a jeho fraška o tom, jak lakomství kazí život nejen samotnému lakomci, ale i křiví jeho vztahy s blízkými, byla najednou absolutně současnou komedií, ve které se dalo najít mnoho paralel s dneškem. Bavili se herci, bavili se diváci, nejvíc se tleskalo při výstupech komisaře, který vyšetřoval ztrátu truhly, a naší Marianě z 8. A, která se nebála, přijala výzvu herců a hrála chvíli s nimi.

Těšíme se na další představení a všem hercům ze Studentského divadla Přípotoční posíláme velké díky. ❖

A Visit to the Theatre Performance Miser by Molière



On the morning of Wednesday, November 9, students of Grade VIII., IX., and high school visited Theatre U Hasičů to attend the performance Miser by French classicist playwright Molière.

The production was prepared for them by Student Theatre Praha. The theater group was founded at the beginning of the academic year 1995 at Gymnázium Přípotoční in Prague 10 as a student drama club. Teachers also participate in the club, and currently the drama club is led by Professor Václavková. Gratitude goes to her for an extremely helpful approach in providing the

performance for our school.

For us it was particularly interesting that the actors included current high school students and alumni from Gymnázium Přípotoční and other schools.

The performance was a great spectacle. Nobody was bored or rustled with candy wrappers. Molière suddenly stopped being a 350-year-old author, and suddenly his comedic message became absolutely contemporary, allowing us to find many parallels with our lives today.

The actors clearly enjoyed themselves on stage, which helped the viewers do the same.

The biggest applause went to the Commissioner, who investigates the loss of the chest of gold. We also applauded our schoolmate – Grade 8.A Mariana Havelkova, who accepted the actors' challenge to play with them on stage.

We look forward to the next performance and wish all the best to the actors of Student Theatre Přípotoční. ❖



Mgr. Martina Nesvatbová
Učitelka ZŠ / ES Teacher

Sportovní úspěchy žáků naší školy

Od začátku školního roku se žáci SCIS zúčastnili několika sportovních akcí. Na žádné z nich se v konkurenci ostatních škol neztratili, přičemž na konci kalendářního roku přišly dva největší úspěchy: vítězství žákyň 8. tříd v okresním finále Praha-západ ve florbalu a „zlatý double“ žáků 1. stupně v miniházené.

Začátkem školního roku se chlapci ze 7.-9. tříd utkali s ostatními školami z Prahy západ v malé kopané, v těžké konkurenci však jejich výkon na postup ze skupiny nestačil. Stejně tak se zanedlouho dařilo i florbalistům, kteří v obou kategoriích zůstali těsně před postupovými příčkami.

Lépe se již dařilo SCIS týmu v kin-ballu, který po týdenním tréninku odjel reprezentovat do Hradce Králové a v konkurenci škol i specializovaných sportovních oddílů obsadil pěkné 6. místo z 12 týmů. Nebyť našeho

poněkud pomalejšího rozjezdu, mohli jsme sáhnout i po medaili.

Největší úspěchy ale ještě přišly. Nejprve žáci 1. stupně zúročili týdenní trénink pod vedením Michala Sváčka a Honzy Zachaře a zvítězili v turnaji v miniházené jak v kategorii 1.-3. tříd, tak v kategorii 4.-5. tříd, čímž oproti loňskému zlatu a stříbru přinesli dvakrát zlato. Ozdobou turnaje byla bitva mezi Sunny a loňským vítězem ZŠ Křimická, která skončila remízou 8:8.

A vzápětí přišlo další zlaté vystoupení dívek 8. tříd v okresním finále Prahy-západ ve florbalu, kterého se zúčastnilo 12 týmů. V našich žlutých tričkách nedaly naše holky soupeřům šanci a suverénně bez ztráty bodu celý turnaj vyhrály.

Všem žákům, kteří naši školu reprezentovali, velmi děkujeme a blahopřejeme vítězům! ❖



Fall Sports Achievements

At the beginning of the school year, Grade VII.-IX. boys competed against other schools from Prague West in soccer. This was a tough competition. Our students played admirably, but were unable to advance.

Our Kin-Ball team fared better. After a week of preparation we left to represent the school in Hradec Karalove and compete with schools and specialized sports teams. We left the tournament with a solid finish of 6th place out of 12. Were it not for a slow start, we could have had a shot at a medal.

Great successes at Sunny Canadian would continue. Grade I.-III. students capitalized on weekly training led by Michael Sváček and Jan Zachář to win the tournament in mini handball in the Grade I.-III. category. The Grade IV. and V. improved on last year's performances, winning two golds! A gem of the tournament was a battle between last year's tournament winner Křimická Elementary School, to whom we lost last year by 5 or 6 points, but this year the match ended in an 8:8 draw.

Finally came another gold medal per-

formance, this time from the Grade VIII. girls in the Prague West district floorball finals. Out of 12 teams, we emerged victorious. Our girls had a masterful performance, making it through the tournament without losing a single point.

Let's congratulate all of our students who represented our school so admirably! ❖



Mgr. Jan Zachář
Učitel ZŠ / ES



Odpolední družina a školní klub v Sunny jsou zdrojem další zábavy

Jmenuji se Patricia Galhardo a jsem nová koordinátorka družiny a školního klubu v Sunny Canadian. Pocházím z hezkého města Porto v Portugalsku, kde jsem vystudovala psychologii. V Praze žiji už čtvrtý rok a pracovala jsem pokaždé v mezinárodním prostředí. Práce v Sunny Canadian mě moc nadchla a je pro mě velkou výzvou. Co od nás můžete očekávat?

Družina je určená dětem na prvním stupni a slouží dětem od 15:15 do 17:00, kromě pátku, kdy její provoz začíná už ve 12:00. Nabízíme odpolední vyžití ve studentském klubu i žákům na druhém stupni ZŠ a Gymnáziu. Náš servis je pro přihlášené děti bezplatný.

Děti se v družině či klubu mohou věnovat jak psaní úkolů, tak nejrůznějším

zábavným činnostem, nebo jednoduše si odpočinout po náročném dni při sportovních aktivitách na venkovním školním hřišti. Důležité pro nás je, aby si dítě zvolilo aktivitu svobodně a vykonávalo ji s radostí. To vše podporuje náš skvělý tým vychovatelek, který je tvořen paní Marcelou Pejcharovou, jejímiž svěřenci jsou žáci prvních tříd. Za druhé a třetí třídy jsem zodpovědná já. Paní Lenka Kopecká má zase na starosti čtvrté a páté ročníky. Studentský klub vede paní Viera Zvoníčková a s družinou nám v pátky vypomáhá paní

Eva Rýpalová. ❖



Patricia Galhardo
Vedoucí družiny /
Head of
the Afternoon Club



After School Club Gets Extra Fun in Sunny



Hello Everyone! My name is Patricia Galhardo and I am the new After School Coordinator at Sunny Canadian. I come from the beautiful city of Porto in Portugal, where I studied Psychology. This is my fourth year in Prague. I have extensive experience in international environments, and this year I'm thrilled with this new challenge at Sunny Canadian.

What can you expect from us?

After School Club is for first stage children from 3.15 p.m. to 5 p.m. every weekday (Fridays from 12.00). We also have a study club for second stage and high school students. Our service is free for all children.

A wide variety of activities is available to the youngsters, ranging from homework to reading, exercising on the outside playground,

relaxing or taking part in structured activities. We offer a "flexible program" of activities where children can enjoy the freedom that after school club offers to them. More importantly though it is simply jolly good fun. And how is it possible? With a fantastic team of after school teachers!

Who are we? I would like to introduce you our fantastic teachers that makes the After School Club a place where your children want to be! Mrs. Marcela Pejcharová is the teacher for the youngest, Grade 1. Grade 2 and 3 are my responsibility, and Mrs. Lenka Kopecka is in charge of Grade 4 and 5. Another member of our team is Mrs. Eva Rypalova, who helps on Fridays, and Mrs. Viera Zvoníčková who is responsible for the Study Club. ❖



SCIS opět pořádala společně s Centrem nadání Diagnostický den

V neděli 13. listopadu se v Sunny Canadian uskutečnil čtvrtý Diagnostický den, který byl již tradičně realizovaný ve spolupráci s Centrem nadání a jeho psychologem. Tato obecně prospěšná společnost se zabývá poskytováním služeb nadaným dětem a mládeži a také školám či rodinám, které se problematikou vzdělávání nadaných dětí chtějí zabývat. V úspěšné spolupráci Sunny Canadian s Centrem nadání budeme nejen pokračovat, ale společně plánujeme i zintenzivnění našich společných akcí.

V průběhu Diagnostického dne je možné testování předškolních a školních dětí včetně poradenství, pedagogické tes-

tování rozumových schopností, provádění diagnostiky volby povolání a poradenství k výběru školy nebo orientační testování intelektu. Po diagnostice dítěte je další čas věnován podrobnému rozboru výsledků s externím psychologem a nabídce vhodných postupů pro další rozvoj dítěte. Nazávěr rodiče a děti obdrží písemné osvědčení z vyšetření v podobě tabulky. Na Diagnostický den se mohou přihlásit všechny děti a rodiče (už od 4 let věku), kteří mají zájem o testování a konzultace s psychologem.

Jsme rádi, že listopadového Diagnostického dne se zúčastnilo mnoho dětí z naší školy a blízkého okolí. Náš společný čas jsme

mimo jiné trávili povídáním si na různá témata, prohlížením si knížek či hraním deskových her. Šálek čaje nebo kávy a sladký zákusek byl příjemným doplněním našich chvil. Děkujeme všem za účast a dětem blahopřejeme ke krásným výsledkům! Vzhledem k úspěchu akce se určitě můžete těšit na její zopakování, a to již v tomto školním roce. ❖



Mgr. Bc. Tereza Novotná
Koordinátor podpory
nadaných dětí /
Gifted Education
Coordinator
gifted@sunnycanadian.cz

Diagnostic Day with the Centre for Giftedness

On Sunday, November 13 Sunny Canadian organized its fourth Diagnostic Day in cooperation with the Centre for Giftedness. This non-profit organization provides services to gifted children and teenagers as well as schools and families who strive to improve their approach to gifted education. Our successful collaboration with the Centre for Giftedness has continued and strengthened throughout the past few years.

During the Diagnostic Day, testing is available to for students of all ages, including preschoolers. The day consists of consultations with psychologists, cognitive skills testing, advising on school/career choice, and IQ assessment. External psychologists meet with parents to analyse achieved results and to recommend suitable educational steps in order to further develop students' skills. At the conclusion all parents and students receive a written

certificate of examination. Registration for Diagnostic Day is open to all.

We are glad that many students, both from our school as well as others, take advantage of this service. Along with testing, students and parents are able to engage in rich discussion, read books and play board games while enjoying a cup of tea or coffee. Thanks to all who attended, and congratulations on the excellent results! We hope to see more people at the next Diagnostic Day. ❖





Vánoce v Sunny slavíme každý rok velkolepě



Ani letos jsme neupustili od tradice a odstartovali oblíbené vánoční trhy, které trvají dva dny. Program je totiž tak nabitý, že by se v jeden den nedal stihnout. První den patřil předškolákům a žákům od 1. do 4. ročníku, ale nenechali si ho ujt ani druhostupňové děti a studenti gymnázia. Program na pódiu zahájili naši nejmenší. Děti ze školky i ze školy zpívaly nádherné koledy, nechybělo vystoupení Sunny mažoretek a taneční představení. Děti doprovázel a podporoval úžasný Santa a přidal se i skvěle pohybově nadaný sob. Zazněla také nádherná píseň Hallelujah od Lucie Bílé, a to v podání Nely ze ZŠ Jesenice, která ji dokonale zazpívala s třídou Dráčeků.

Vestibul základní školy se proměnil v trh s řadou zajímavých stánků, které byly plné nádherných a nápaditých vánočních dárků. Prodávaly se anglické knihy nakladatelství Usborne, české knihy nakladatelství Meander, které vyhrává řadu cen, oblíbené hry společnosti Piatnik, neuvěřitelné množství hraček firmy Toypex a kalendáře na podporu nadace.

Na pultech nechyběly ani dětské výrobky, jejichž výtěžek z prodeje poputuje na charitu. Opět tak díky vám podpoříme malé pacienty

z oddělení popálenin Fakultní nemocnice Královské Vinohrady a snad jim alespoň trochu rozjasníme Vánoce.

Obě jídelny zaplnily nejrůznější workshopy, kde děti zdobily perníčky, vyráběly věnce a vánoční ozdobičky a rodiče si společně povídali nad horkým punčem a sladkým cukrovím.

Druhý den Sunny vánočních trhů se také nesl v nádherné adventní atmosféře. Atraktivní program zahájil vánoční koncert světoznámých i nových autorských písní. Na pódiu vystoupily kapely všech tříd, a to od 5. až do 9. ročníku, a přidali se také studenti SCIS Gymnázia. Některé kapely měly i své tanečnice a tanečníky. Opět se dostavil Santa, který i po včerejším koncertu tančil před pódiem i v davu.

Lukáš Boho, náš učitel hudební výchovy, stojí za celým koncertem a my mu moc děkujeme za skvěle odvedenou práci. Velký dík patří také všem dětem, byly naprosto skvělé. Děkujeme za nádherný zážitek. ❖



*Mgr. Jitka Hošková
Manažerka
marketingu a aktivit /
Activities Manager*

Joy to Sunny: Another Huge Christmas Celebration

We continued a popular tradition in 2016 by enjoying school Christmas Markets. The program was so full that the celebration lasted for two days.

The first day was devoted to children from our preschool and Grades I-IV, but second stage and high school students joined the fun too.

Our little ones kicked off the festivities on stage, singing lovely carols. The Sunny majorettes performed an amazing routine (as usual). Santa supported the children with his wonderful presence. He even brought his reindeer Rudolf!

We listened to a beautiful edition of "Hallelujah" sung by Nely from Jesenice school. She perfectly accompanied our Little Dragons class.

The hallways were transformed into a market with interesting stalls full of beautiful and imaginative Christmas gifts. Vendors included English books by Usborne Publishing, Czech books by the award-winning Meander, favorite game titles by Piatnik, toys by Toypex, and school calendars for charity.

The shelves also included products made by our students. Proceeds from the sale will be donated to charity. Thanks to you we can support young patients at the Vinohrady Hospital and hopefully brighten their Christmas.

Both dining rooms were busy with various workshops where children decorated gingerbread, produced wreaths and Christmas decorations, while parents talked and enjoyed hot punch and sweet pastries.

The theme for the second day of Sunny Christmas Markets was Advent. Students from Grades V. and older were the main stars. The splendid program started with a Christmas concert of traditional and even some original songs. Some musical groups also had dancers. Santa returned, dancing with full energy even after the previous day's concert.

We thank our in-house musician and the man behind the whole show, Lukas Boho, for a job well done. Big thanks also goes to all the students, who were absolutely brilliant! ❖



Do Sunny zavítal Mikuláš, andělé se snesli z nebe a nechyběli ani čerti

Datum 5. prosince je pro děti spojené s příchodem Mikuláše. Na Sunny Canadian International School nezapomněl a přišel navštívit děti z MŠ i ZŠ. Chvilu na to z nebe přiletěli andělé a z pekla vystoupili čerti. Se svým doprovodem Mikuláš vešel do každé třídy MŠ a podíval se také do všech tříd ZŠ.

Svatý muž měl ve své knize informaci o každém dítěti, a to jich je ve škole opravdu mnoho.

Čerti děti trochu postrašili. Děti, které zlobily, musely slíbit, že se polepší. Čerti si nikoho do pekla neodnesli, andělé se totiž všech Sunny dětí zastali.

Děti byly skvěle připravené,

přednášely básničky, zpívaly vánoční koledy i jiné písničky a i ty naše nejmenší děti byly moc statečné. Andělé všechny obdarovali malým dárečkem.

Tým Sunny Canadian děkuje studentům a studentkám z osmých tříd za obrovskou pomoc v průběhu oslav. Byli skvělí. ❖



St. Nicholas Pays Sunny a Visit

December 5 is the traditional day when St. Nicholas visits children, and he didn't forget about those at Sunny Canadian International School. Angels flew from the sky and devils climbed from hell to accompany St. Nicholas. Their entourage carefully inspected each kindergarten and primary school classroom. St. Nicholas carried his book containing information about each child's behavior, and every child at Sunny had his or her name in it!

The devils scared the children, but not too harshly. Children who misbehaved promised to be better. The angels stood up for all Sunny children. Children were well-prepared, reciting poems and singing Christmas carols and other songs. Even the smallest children were very brave. Angels gave small gifts to each child.

The Sunny Canadian team would like to say thanks to eighth-grade students for their enormous help during the celebration. They were fantastic! ❖



*Mgr. Jitka Hošková
Manažerka
marketingu a aktivit /
Activities Manager*





SUNNY SE NA DEN PROMĚNILA V ROCKOVÝ FESTIVAL

Kdo navštívil naši školu v pátek 25. listopadu, měl pocit, že nevstoupil do školy, ale na rockový koncert. Po chodbách se pohybovali samí drsní rockeři a krásné rockerky. Kluci nejčastěji zvolili roztrhané džíny, trička s potisky rockových kapel a pořádné kožené bundy. Holky přišly v kožených kalhotách a sukýnkách s nejrůznějšími zajímavými topy. Byla to také neuvěřitelně

nádherná přehlídka zajímavých účesů, a to v nejrůznějších zářivých barvách. Rockové outfity byly nádherně doladěné do posledního detailu. Děkujeme. ❖



*Mgr. Jitka Hošková
Manažerka
marketingu a aktivit /
Activities Manager*

SUNNY TURNS INTO ONE-DAY ROCK FESTIVAL

Anyone who visited our school on Friday 25.11. may have felt like they were at a rock concert. Rockers were everywhere! Boys wore torn jeans, t-shirts with prints of rock bands, and leather jackets. Girls came in leather pants, skirts, and tops of all kinds. It was also an incredible show of interesting hairstyles of various vibrant colors. Rock outfits were exquisitely designed to the last detail. Thanks to those who dressed up! ❖



Sunny mažoretky opět v KIKA

Po loňském úspěchu opět vystoupily Sunny mažoretky na mikulášské oslavě v KIKA. Akce se konala v neděli 4. prosince v prostorách OC Kika Čestlice a naše mažoretky vystoupily hned dvakrát. Máme velkou radost, že jsme byli součástí této krásné akce a že naše mažoretky mohly nejen ukázat, co nového se naučily, ale získaly také další zkušenosti s vystupováním na veřejnosti. Vystoupení pod vedením trenérky Kateřiny Stejskalové zvládly perfektně a sklidily velký potlesk. ❖



Sunny Majorettes Perform at Kika Again

Kika invited our Sunny majorettes for the annual holiday event "Mikulášská Kika." After last year's success, the majorettes were welcomed back to perform at Kika Čestlice on Sunday, December 4. The splendid program was full of

surprises and we are happy to be partners of this event.

We are happy that our girls enjoyed performing for the public and showing off their hard work. ❖



Filmová noc patří mezi nejoblíbenější Sunny akce

Filmová noc patří k oblíbeným akcím žáků druhého stupně. Společně sledovat filmy, jíst popcorn a o přestávkách mezi filmy si povídat je oblíbená činnost asi všech dětí.

Večer jsme úspěšně zahájili tím, že jsme si společně pochutnali na pizze. Následovalo promítání první vlny filmů, občerstvení a druhá vlna filmů. Pouštělo

se celkem 8 filmů, byly mezi nimi komedie, ale i akčnější snímky. Jednalo se o převážně americké, ale i kanadské filmy, nechyběl ani německý. Po první vlně filmů se děti sešly v tělocvičně, kde si zahrály hry a zaběhaly si pod vedením žákyň z deváté třídy. Poté následovala druhá vlna filmů. V mezičase jsme oslavili krásné jedenácté narozeniny Elisy z 6. A. ❖



One of the Most Popular School Events: Movie Night

Our second stage students just love Movie Night. Watching movies, eating pizza, and talking with friends is always a great time – especially when you can do it at school. The event started with pizza and the first round of films, followed by snacks and a second round of films. A total of eight films were shown, among them comedies and action movies. Most movies were American, but also Canadian and German. Between rounds of films, students played a number of organized games led by Grade IX. students in the sports hall. We also celebrated the 11th birthday of Elisa from VI.A.

Movie Night was great fun as always! ❖



Mgr. Jitka Hošková
Manažerka
marketingu a aktivit /
Activities Manager





Kurzy vaření a pečení nově v Sunny!

Sunny Canadian se od letošního prosince rozhodlo naplno využívat krásné kuchyňské studio a začínáme pořádat jednorázové kurzy vaření a pečení. Vedoucí stravování na naší škole paní Lenka Sapíková vedla historicky první kurz pro děti, zaměřený na pečení vánočního cukroví. Kurz proběhl 6. prosince v odpoledních hodinách a během pečení prostory Sunny provoněla vanilka a čerstvě upečené cukroví. Děti

si pod vedením skvělé Lenky Sapíkové vyzkoušely upéct vánoční štolu, vanilkové rohlíčky, perníčky a linecké cukroví. Dozvěděly se, jak má vypadat vánočně prostřený stůl a byly neskutečně pyšné na své výrobky. Každý účastník kurzu dostal výslužku v podobě upečené štolky, krabičku s cukrovím, recepty a krásný certifikát o úspěšném absolvování kurzu, podepsaný přímo paní Sapíkovou. K pečení dětem hrály koledy a zapálil se i tradiční františek. Účast byla až nečekaně

velká, 10 dětí napříč věkovými skupinami, a všem se kurz moc líbil. Do budoucna chystáme sérii takových kurzů, a to nejen pro děti, přemýšlíme i o možnosti kurzů pro dospělé. Pokud byste měli zájem o tyto kurzy, nebo dokonce podnět, jaké kurzy by v naší nabídce neměly chybět, neváhejte se nám ozvat na pr@sunnycanadian.cz. Sunny se již nyní těší na Velikonoce, kdy uspořádáme další kurz, zaměřený na velikonoční tradice, jídlo a jarní výzdobu. ❖

New Baking and Cooking Courses

Sunny Canadian International School has started to take full advantage of our beautiful kitchen studio. From September, we're organizing one-time courses in baking and cooking. Our school's Kitchen Manager, Mrs. Lenka Sapíková, has already led our first-ever baking course for children, focusing on Christmas cookies. The course was held on December 6, and the whole school smelled of vanilla and freshly baked cookies! Under Lenka Sapíková's great leadership, the children baked Christmas goodies, like vanilla rolls, gingerbreads, and Linzer cookies. They learned how to decorate a Christmas dinner table and were incredibly proud of their work. Each participant received a baked good, a box of cookies, recipes for all kinds of cookies, and a certificate of successful completion of the course signed by Mrs. Sapíková. Christmas

carols played during the course, and traditional Czech Christmas frankincense lit the studio. Attendance of the course was unexpectedly large – 10 children of all ages – and all really enjoyed the course. In the future we are planning a series of similar courses, not only for children but for adults as well. If you are interested in these courses, or if you have ideas for courses you think we should offer, do not hesitate to contact us at pr@sunnycanadian.cz. Sunny is already looking forward to more courses for Easter, focusing on traditions, food and spring decoration. ❖



*Ing. Michaela Halvová
PR manager /
PR Manager*



Bylo mi potěšením pracovat v Sunny

Milí rodiče, chci se s vámi s příchodem nového roku rozloučit. Během ledna se ještě budeme vídat, kdy budu práci předávat své nástupkyni, ale na konci prvního pololetí mohu s klidným svědomím ve SCIS skončit. Víím, že zde pracují kvalitní učitelé, kteří budou zodpovědně pokračovat v započaté práci, protože jsou nejen zkušení, ale i citliví. Já sama jsem zde získala hodnotnou pracovní zkušenost, navázala jsem kromě profesních vztahů i mnohá osobní přátelství jak s učiteli, tak rodiči

a nyní je čas jít dál.

Uvědomila jsem si, že potřebuji více vykročit směrem, který mě láká. Zajíímají mě vztahy, a to nejen mezi dětmi a rodiči, ale i učiteli a rodiči a mezilidské vztahy vůbec. Už dlouhou dobu se věnuji koučingu a nyní se mi otevírají další možnosti, kde cítím, že budu opět prospěšná. A tak je možné, že se znovu potkáme, jen někde jinde a při jiné příležitosti.

Těšila jsem se spolu s vámi z úspěchů vašich dětí, ale ještě více potřebná jsem se cítila, když se něco nedařilo, či něco

potřebovaly, to jsem se snažila být na blízku. Oceňovala jsem, že naše jednání probíhala v příjemné atmosféře, děkuji vám za spolupráci. Přeji vám i vašim dětem ať je rok 2017 pro vás co nejúspěšnějším a splní co nejvíce vašich očekávání. Vše nejlepší ve vašem dalším životě. ❖



Libuše Jišová
Zástupkyně ředitele pro MŠ /
Kindergarten Vice Principal

It Was a Pleasure Working at Sunny

I would like to take the time to say goodbye to you in the coming new year. During January, there will be a transition period as my successor takes over my role, during which I will be present. However, at the end of first semester I can leave Sunny Canadian International School with an easy conscience. I know that the teachers in Kindergarten are of high quality and will continue their work responsibly, because they are not only experienced, but sensitive too. I have had a valuable working experience at SCIS, developing not only professional relationships, but many personal relationships with teachers and parents also, but now it is time for me to move on.

I have realised that I need to pursue interests close to my heart. I am interested in relationships, not only between chil-

dren and their parents, but also between teachers and the children and the relationships between people in general. I have devoted a long time to coaching, and a new opportunity has now opened for me, in which I feel I will be again useful in. So it is possible we may meet again, only in a different place and occasion.

It has been a pleasure for me to experience the achievements of your children together with you, however I felt of more use when something did not go well, or help was needed. At those times, I always tried to be helpful. I appreciated that our discussions always took place in a pleasant atmosphere and I thank you all for your co-operation. I wish both you and your children a very successful new year and that your hopes come true. I wish you all the best in your life. ❖



V SCIS vítáme novou zástupkyni pro Mateřskou školu

Počátkem druhého pololetí žezlo zástupkyně ředitele pro Mateřskou školu převezme Bc. Tereza Novotná MA, kterou již v Sunny známe nejen jako učitelku Yellow Ducks, ale také jako koordinátorku podpory nadaných dětí v SCIS.

Tereza Novotná pochází z Prahy. I když dlouhý čas strávila v zahraničí, do Čech se vždy ráda vracela a obdivovala krásy naší země. Vystudovala Střední pedagogickou školu v Berouně a následně obor učitelství pro mateřské školy na Pedagogické fakultě Univerzity Karlovy. Magisterský titul v oboru předškolní pedagogiky získala na Londýnské Metropolitní Univerzitě. Absolvovala řadu vzdělávacích programů, například kurz Mensa NTC Learning, kurz předmatematické výchovy dle metody Hejného, vzdělávací program Začít spolu, RWCT (Čteme s nečtenáři a učíme je kriticky myslet) nebo Písmo Come-

nia Script. Tereza Novotná vyučovala v různých předškolních zařízeních v České republice a Velké Británii, 9 let působila v Evropské škole v Bruselu jako učitelka a koordinátorka mateřské školy. Mezinárodní prostředí Evropské školy bylo pro ni velmi inspirativní, neboť zde měla příležitost spolupracovat s kolegy různých národností, seznamovat se s jejich přístupy k předškolnímu vzdělávání a s různými vzdělávacími systémy. V praxi bylo vždy pro ni nejdůležitější, aby děti byly ve škole šťastné, cítily se bezpečně a měly mnohopříležitosti rozvíjet svůj zájem a přirozenou chuť učit se novému.

Paní Novotná si je vědoma, jak celková pozitivní a přátelská atmosféra školky dokáže ovlivnit nejen život dětí ve školce, ale i spolupráci s rodiči a mezi jednotlivými kolegy. Ve svém volném čase ráda navštěvuje různá divadelní představení,

věnuje se četbě, hraje badminton a také se zájmem prohlubuje své profesní znalosti absolvováním různých kurzů a seminářů. Jejím velkým koníčkem je cestování, především pak horská turistika.

Během svého života si paní Novotná vyzkoušela i jinou pracovní profesi, ale k práci s dětmi se vrátila, jelikož ji považuje za smysluplnou činnost, která ji vnitřně naplňuje a je pro ni zároveň koníčkem. Paní Tereza Novotná se v nové pozici zástupkyně ředitele pro mateřskou školu těší nejen na vzájemná setkávání s Vámi a Vašimi dětmi, ale také na nové výzvy. ❖



*Ing. Jitka Stiles, Ph.D.
Ředitelka pro MŠ, ZŠ
a Gymnázium /
Kindergarten, Elementary
School and High School
HS Principal*

We are Welcoming Tereza Novotná in her New Position as Vice Principal of Kindergarten

At the beginning of the second half term Bc. Tereza Novotná, MA will take over a notional sceptre of Vice Principal of Kindergarten. Tereza Novotná is well known not only as the Class Teacher in the Yellow Ducks class, but also as the Gifted Education Coordinator.

Mrs. Novotná is from Prague and its close surrounding has been her home since birth. Although she spent many years abroad, she always enjoyed returning back and admired the beautiful places of her home country. She graduated from the Pedagogy High School in Beroun and consequently from the Charles University; the Faculty of Education with a focus on Teaching in Kindergarten. She gained a Master's degree in Early Education in London at the London Metropolitan University. Since that time she

has attended many extracurricular activities such as Mensa NTC Learning, Mathematics of Professor Hejny in Kindergarten, Step by Step (Start Together methodology), RWCT (We read with no readers and we learn them to think critically) or Writing Comenius Script. Mrs. Novotná has taught in various preschool settings in the Czech Republic and the UK. For nine years she worked as a Class Teacher and Coordinator of Kindergarten in the European School in Brussels. The international environment inspired her a lot; she enjoyed cooperating with colleagues from different countries, getting to know their approach to the Early Childhood Education and their national educational systems. In her practice the most important aspects were to ensure that children feel safe and happy at school,

that they have many occasions to develop their interests and fulfil their potential. Mrs. Novotná is aware how an overall positive and friendly school atmosphere can influence not only the lives of children at school, but also collaboration with parents and between colleagues. In her spare time she likes to visit theatre plays, read books, and play badminton and also to participate in various professional workshops. Her big hobby is travelling, particularly mountain trekking. During her working life she has tried other professions too, but after some time she realized that for her working with young learners is the most meaningful job and hobby at the same time. Mrs. Tereza Novotná is looking forward to meeting you in her new position and to new challenges. ❖



St. Mikulas, the Devil, and Angels

Mikuláš v Green Frogs

Mikuláš k nám chodí obvykle 5. prosince, ale v Green Frogs jsme si o něm vyprávěli už týden dopředu. S dětmi jsme se učili rozeznávat rozdíly mezi dobrem a zlem, mezi správným a špatným chováním a debatovali jsme o andělech a čertech. Povídali jsme si, jak je pro nás tento svátek důležitý a jak ho slavíme doma s rodinou a ve škole. Bylo pro nás přínosné ukázat dětem, že se mohou rozhodnout pro dobro a být k ostatním milé. Pak mohou být na sebe pyšné, až budou stát tváří v tvář Mikulášovi.

V naší třídě se se k sobě děti chovají moc hezky a pomáhají si, ale příchod Mikuláše jim dal možnost zamyslet se hlouběji nad svým chováním. Měly možnost se před celou třídou zhodnotit za celý rok a byly až dojemně upřímné. Když k nám přišel Mikuláš, andělci a čerti, děti byly vzorné. Těšily se na ně a mluvily pak o nich celý den. Jsme si jisté, že vynaloží mnoho úsilí, aby k sobě byly i nadále laskavé. Je skvělá věc vidět, jak vzájemně spolupracují, a my doufáme, že jim to vydrží po celý rok. ❖

St. Nicholas Day is December 5, but the Green Frogs began learning and talking about this holiday much sooner. The week before the visit, Green Frogs learned about good and bad, right and wrong, and angels and devils. We talked about how important the holiday is, and how we celebrate it with our families and at school. It was a very important for us to learn about making good choices and being kind to others leading up to St. Nicholas's visit, both in school and at home.

Our class is generally very caring and kind to each other, but this holiday was a good opportunity for them to think about how they act toward others. They were able to tell the class if they were good all year long, or both good and bad, and most of our children were completely honest with us and themselves. When we met St. Nicholas, his Angels, and Devils the Green Frogs were all extremely excited and brave. They thoroughly enjoyed it and were talking about it all day long. They also made an extra effort to be kind to each other, which is always a great thing to see in class, and something we hope they will continue to try to do all year! ❖



Bc. Jenna DeCostole
Učitelka MŠ / KG Teacher



Kateřina Majerová
Učitelka MŠ / KG Teacher



Bunny's Travel Adventure

Over the past few months, the Blue Bunnies' class has seen Bunny travel to different parts of the world. We are so excited that other schools have been willing to participate. The children really love to see Bunny exploring.

Some of the first few stops were to various classrooms in the United States. Bunny visited a kindergarten classroom in Santa Fe, New Mexico. After that, Bunny traveled to visit a fourth grade classroom in Marina del Rey, California. Bunny's last stop in the United States was in Birmingham, Michigan, where Bunny visited Derby Middle School. Bunny had so many exciting adventures in the United States! We are excited to see where he will visit next!

While Bunny was busy visiting other schools in different countries, he also went on vacation with one of the children in the Blue Bunnies class. We were so excited when we got a photo of Bunny visiting the Canary Islands! We hope that Bunny will go on more adventures with the children as the year goes on.

Bunny has been a very busy traveler, which means his travel journal is already getting quite full. As a class, we love to look at all the photos of Bunny visiting different places. We can't wait to see what adventures are in store for Bunny in 2017! ❖



Bc. Elyse Jackson
Učitelka MŠ / KG Teacher



Nikola Hvodlíková, DiS.
Učitelka MŠ / KG Teacher

Bunnyho cesty za dobrodružstvím

Během několika minulých měsíců viděla třída Blue Bunnies svého třídního maskota „Bunnyho“ cestovat do různých koutů světa. Máme velkou radost, že ostatní kooperující školy jsou ochotny s námi spolupracovat, protože naše děti ze třídy Blue Bunnies moc rádi sledují, jak Bunny po světě cestuje.

Některé z Bunnyho prvních zastávek byly do několika tříd v USA. Maskot Bunny navštívil třídu mateřské školy v Santa Fe v Novém Mexiku. Poté Bunny cestoval, aby navštívil 4. třídu školy Marina del Rey ve státě California. Poslední zastávkou našeho maskota Bunnyho ve Spojených státech byla škola Derby Middle School v Birminghamu ve státě Michigan. Maskot Bunny zažil už spoustu dobrodružných cest.

Kromě toho, že byl Bunny pryč na

návštěvách v jiných školách, byl náš maskot také na prázdninách s jedním z dětí z našeho třídního kolektivu. Všichni ve třídě jsme měli velkou radost poté, co jsme obdrželi Bunnyho fotografii, a to až z dalekých Kanárských ostrovů! Doufáme, že v rámci školního roku bude mít náš Bunny ještě mnoho příležitostí podniknout své cesty za dobrodružstvím i s jinými dětmi.

Třídní maskot Bunny byl velmi zaneprázdňený cestovatel, což je patrné z již bohatého množství záznamů v jeho „cestovním deníku“. Jako třída si velmi rádi prohlížíme v Bunnyho deníku všechny jeho fotografie z cest po různých místech. Už se nemůžeme dočkat, jakou další destinaci či destinace má náš Bunny v plánu na kalendářní rok 2017! ❖





Tvrdá práce nad abecedou

Je hodně věcí, které bychom měli znát při nástupu do první třídy: jak se sami obléci, jak počítat, možná dokonce jak se podepsat... seznam pokračuje dál a dál. Brown Bears toho již mnoho umí, avšak jeden z hlavních úkolů je naučit se abecedu.

Předškolní třídy v Sunny Canadian využívají program s názvem Jolly Phonics pro ukázkou písmen a jejich výslovnosti. Každý týden se učíme nová písmena, která jsou spojena s příběhem, pohybem a písničkou. Například když jsme se učili písmenko S, přečetli jsme si pohádku o hadovi a rukou zázornili jeho pohyb. Velké i malé písmeno týdne máme na tabuli ve třídě, doplněné o obrázky věcí začínajících na dané písmeno. Jakmile se každý týden změní písmeno na tabuli, rády se díváme, jak děti diskutují o dalším písmenu abecedy, ještě než si ho představíme.

V návaznosti na Jolly Phonics pracujeme několikrát do týdne s pracovními listy k procvičení a rozpoznání písmen a rozdílů ve výslovnosti. Naším nejdůležitějším cílem je co nejvíce hrát různé didaktické hry. Některé z našich oblíbených her jsou zaměřené na rozpoznání písmen, jako například karetní hra „I have, who has“, „rybaření“ – snaha vylovit písmenko, nebo závod o to, kdo nejdříve vymaže správné písmenko z tabule. Rádi také stavíme pís-

mena z lega, modelíny nebo si hrajeme s vodou a necháváme zmizet písmena napsaná křídou. Brown Bears jsou si nyní mnohem jistější v rozpoznávání naučených písmen a každý týden se těší na nové.

Rovněž pracujeme na zdokonalení správné výslovnosti pomocí her. Naše oblíbená hra v angličtině je „I spy“, při které musí děti hádat věc, která začíná na danou hlásku. V češtině rádi vymýšlíme rýmy. Během české výuky se také hodně soustředíme na určování prvních a posledních hlásek ve slovech a určování počtu slabik ve slově pomocí tleskání. Jsme nadšené, že vidíme pokrok, který Brown Bears dělají, a že brzy budou číst. ❖



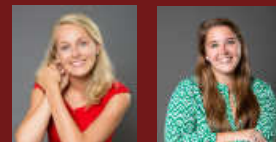
Working Hard on ABC

There's a lot you need to know in order to go to first grade: how to get dressed by yourself, how to count, maybe even how to write your own name... the list goes on and on. The Brown Bears know how to do so much already, but one major task looms over all of the others this year: to learn the ABC's.

The pre-first classes at Sunny Canadian use a program called Jolly Phonics to introduce our students to the alphabet and its sounds. Each week we learn a new sound, which is accompanied by a story, an action, and a song. For example, "S" week involved a story about a snake and an arm movement where you move your arm to look like a snake. We have a letter of the week board in our classroom which shows the upper and lower case letters and several pictures of things which start with that letter. We're always glad to hear the children discussing the letter of the week as soon as the board gets changed – even before we introduce it!

In addition to Jolly Phonics, we do a few weekly worksheets to practice recognizing letters and differentiating between sounds. Our main tactic, however, is playing games! Some of our favorites that focus on letter recognition include a card game called "I have, who has," "fishing" for letters, and racing to see who can erase a letter off of the whiteboard quickest. We also love forming the letters with lego or playdough and using water to make letters written with chalk disappear! The Brown Bears have already become much more confident in recognizing letters and are always excited to learn a new one.

We also use games to work on letter sounds. In English our favorite is "I Spy," where everyone has to guess the item which starts with a certain sound. In Czech everyone has so much fun making rhymes! During Czech time we also focus a lot on what sounds words start and end with and on clapping out the number of syllables in a word. We are so excited to see the progress that the Brown Bears are making, and we know that each day they are getting closer and closer to being ready to read! ❖



Zuzana Záborská, DiS.
Učitelka MŠ / KG Teacher

Bc. Maggie Milton
Učitelka MŠ / KG Teacher



Laskaví elfové v Orange Tigers

V měsíci prosinci jsme mluvili o Vánocích a jejich oslavách z mnoha aspektů. Jedním z pohledů, jak slavit adventní čas, bylo pozvání speciálních hostů-skřítků k nám do třídy. Říkají si Laskaví elfové.

Během prosince k nám tyto skřítkové přicházeli každý den, ovšem naše třída OT je nejprve musela objevit, najít, kde se schovali. Tito elfové "Kamarád a Hvězdička" měli pro nás vždy, když jsme je našli, zvláštní překvapení, nějakou pozornost. Říkali nám,

jakým způsobem můžeme šířit štěstí a laskavost v předvánoční a vánoční době. Například jsme seděli s novým kamarádem na obědě a pomáhali mu při oblékání ven na zahradu. Také nás naučili umět poděkovat lidem, kteří nám pomáhají v naší škole.

Laskaví elfové, skřítkové v naší třídě nám dávali jedinečnou možnost rozvíjet naši empatii a šířit laskavost prostřednictvím této slavnostní příležitosti. Věříme, že přijdou opět za rok znovu, těšíme se! ❖



Jana Kaliánová
Učitelka MŠ /
KG Teacher



Bc. Hannah Armstrong
Vedoucí anglického oddělení MŠ /
Head of English Studies for KG

During the month of December, we have been learning about and celebrating Christmas in many different ways. One of the special ways we have been able to celebrate with the children is by having special visitors in our classroom – the Kindness Elves.

Each day in December, the class quietly look around the classroom to find where our elves 'Buddy & Twinkle' are hiding. When we find them, they have a special note for us. The notes tell us different ways that we can spread happiness and kindness at Christmas time.

The Kindness Elves

For example we have sat with a new friend at lunch, helped a classmate get ready to go outside and gave Thank-You notes to people who help us in our school.

As well as the daily 'Kindness Challenge', the Kindness Elves occasionally leave short activities for us to complete, for example learning about Christmas in other countries. We have also written notes as a class for the Elves and asked any questions we have about them and about Christmas.

The Kindness Elves in our classroom has provided us with a fantastic opportunity to develop empathy and spread kindness in a festive way, we hope they come back again next Christmas! ❖



Jak jsme pekli perníčky

V Yellow Ducks jsme se letos rozhodli, že Mikuláše a jeho pomocníky přivítáme napečenými perníčky ve tvaru Mikuláše, čerta a anděla. Pečení bylo nejen zábavné a chutné, ale děti se během aktivity naučily různé dovednosti a procvičily si je. Pečení perníčků bylo rozloženo do tří dnů: příprava těsta, vykrajování a zdobení.

Začali jsme pojmenováním jednotlivých ingrediencí na těsto a následně jejich vážením či odpočítáním lžic. Všechny děti se zapojily, každý přispěl svým dílem do přípravy těsta. Někdo odměřoval mouku a kontroloval měnící se čísla na váze, jiný krájel máslo nebo počítal vajíčka. Děti se tak učily sledovat časovou posloupnost jednotlivých činností podle receptu, používaly matematické výrazy přidat – ubrat / více – méně. Na konec se děti pustily do promíchání těsta vlastními rukama. Nebylo to jednoduché, ale děti byly dostatečně vytrvalé a silné, aby se nám těsto spojilo. Touto aktivitou procvičily své motorické dovednosti.

Následující den jsme začali z těsta vykrajovat jednotlivé tvary. Děti se rozhodovaly, kterou z postavíček si chtějí upéct. Zjistily, že to není úplně jednoduché z těsta vyválet placku. Na váleček se musí tláčit a zároveň válet. Pak jsme pozorovali Terezu, jak dává perníčky do trouby, a pomáhali jí sledovat čas, aby se nic nepřipálilo.

Poslední den jsme upečené perníčky zdobili. Děti se učily odšroubovat víčka a pak dostatečně zmáčknout tubičky, aby mohly zdobit. Všimaly si

charakteristických znaků jednotlivých postav, například že Mikuláš má čepici, čert pytel a anděl křídla.

Pečení perníčků s dětmi byla velmi zábavná a příjemná aktivita, při které jsme prožili spoustu legrace a zároveň získali nové dovednosti. Pečení vřele doporučujeme všem, je to příjemná činnost, při které se dobře povídá a nakonec máte i sladkou odměnu! Přejeme Vám hezké společné chvíle. ❖



Little Hands Baking

In preparation for St. Nicholas Day, the Yellow Ducks class baked gingerbread cookies in the shapes of St. Nicholas, the Angel, and the Devil. This activity is fun, delicious, and builds skills as well. The baking of the cookies was a three day process: the making of the dough, the cutting, stenciling, and baking, and lastly the decorating of the cookies with icing.

We began cooking by using the conceptual skill of measuring. The children measured out the correct amounts of flour, sugar, butter, and eggs. Each child participated by adding a spoonful of flour or another ingredient into a bowl to reach the correct weight on the scale. This helped mold the concept of “too much” or “too little”. We also had to follow the steps of adding ingredients to the mixture, which allowed children to understand the concept of chronological order. Lastly, we had fun stirring and squeezing the dough with our hands and fingers, building fine motor skills.

The next day we cut the dough together and used rolling pins to flatten the dough for cutting out shapes. They discovered it was tough work to roll the dough out flat! Afterwards, we watched as Tereza put the dough in the hot oven. We had to be careful and monitor the time so the cookies would not burn.

On the last day we decorated our shapes. By doing this the children worked to control the tube of icing. They couldn't squeeze it too hard or too lightly. This again exercised the fine motor skills of their hands. It also developed the concept of symbols for certain figures such as the horns for the devil, wings for the angel, and the staff for St. Nicholas.

Baking with children is exciting and rewarding as well as educational! Parents can easily do activities like this at home, and we strongly encourage it because it is enjoyed by all. At the end you are even rewarded with a tasty treat. Happy baking! ❖



*Bc. Jessica Neel
Učitelka MŠ / KG Teacher*



*Mgr. Bc. Tereza Novotná
Učitelka MŠ / KG Teacher*

Setkání s naším třídním cestovatelským maskotem

Pro letošní školní rok jsme si jako svůj celoroční projekt zvolili téma Za dobrodružstvím kolem světa. Každá třída má vlastní cestovatelskou postavičku, která zažívá vzrušující dobrodružství a sdílí je s dětmi. Třída Red Eagles byla ze setkání se svým maskotem velice nadšená. A jak naše setkání vlastně proběhlo?

Jednoho dne si paní učitelky z Red Eagles, Stephanie a Markéta, přečetly v novinách zprávu o tom, že se ztratil mimozemšťánek. Zprávu napsali jeho rodiče. Měli obavy o svého syna Sparkyho, ale věděli, že musel ztroskotat někde v České republice. Stephanie a Markéta se o tuto zprávu podělily s dětmi a vydaly se Sparkyho najít. Děti nacházely vodítka, která jim napovídala, kde se Sparky schovává. Sparkyho jsme našli uvnitř knížky o vesmíru ve školní knihovně. Děti měly velikou radost a vzaly Sparkyho k nám do třídy.

Sparky chce co nejvíce poznávat planetu Zemi, proto bude cestovat kolem světa a své



cestovatelské zkušenosti bude po návratu z cest sdílet se všemi dětmi z Red Eagles.

Jsme zvědaví, kam se Sparky vypraví, a těšíme se, že se od něho leccos dozvíme. ❖

Meeting Our Class Travel Mascot



This year, our kindergarten program is traveling around the world for our yearly project. Each class has their own travel mascot for this exciting adventure. The Red Eagles finally met their mascot and were very excited to meet him. This is how they met.

One day, English and Czech teachers Stephanie and Marketa saw a news article about a missing space creature. The article was written by the two parents of the missing space creature. They were worried for their son named Sparky, but they knew he had crash landed in the Czech Republic. Stephanie and Marketa shared this ar-

ticle with their students and went off on a scavenger hunt to find Sparky. The students found clues for where Sparky was hiding. Eventually we found Sparky hiding inside a book in the library. Everyone was so excited to find Sparky and take him back to the classroom.

Sparky is very interested in learning more about planet Earth, so he will be traveling around the world and sharing his experiences with us when he returns from each destination. We look forward to all the places Sparky will go, and we hope to learn from him and his travels. ❖



Mgr. Bc. Markéta Šollerová
Učitelka MŠ / KG Teacher



Bc. Stephanie Ray
Učitelka MŠ / KG Teacher



Učíme se písničkou

Od počátku školního roku děti ze třídy Purple Dinos udělaly velký pokrok v používání anglického jazyka. Děti dokáží velmi dobře vyjádřit své emoce a potřeby v angličtině. Do učení zapojujeme písničky a básničky, které dětem usnadňují zapamatovat si výslovnost slovíček a motivují děti k hudbě. Pomáháme dětem naučit se používat anglický jazyk správně. Ve výuce používáme jednoduché věty, různá gesta a obrázkové kartičky, které dětem usnadňují zapamatovat si slovíčka. Například učíme děti anglickou abecedu pomocí písničky “A is for

Apple” a pomocí vizuálních kartiček, kdy každé písmeno je spojené s obrázkem, a tím je abeceda pro děti snadněji zapamatovatelná. Touto písni děti učíme, jak správně vyslovovat písmena anglické abecedy a také rozšiřujeme jejich slovní zásobu.

Písničky zpíváme s dětmi každý den při kruhovém sezení, ale i během dne například při uklízení, před jídlem, nebo když si s dětmi hrajeme. Někteří rodiče dětí ze třídy Purple Dinos si všimli, že děti začali používat angličtinu i doma, což je úžasné. Skvělá práce, děti, jen tak dál, Purple Dinos! ❖



Learning Through Song

Over the past few months, the Purple Dinos class have improved their vocabulary and use of the English language to express their emotions and needs tremendously! Through the use of song, the Purple Dinos have developed a better understanding of the rhythm, tone, and pronunciation of the English language. To help the children learn and follow the language and sound patterns in the songs we teach them, we try to use simple language, accompanied by visual aids and gestures to widen their understanding of the specific vocabulary introduced in the songs. For example, the Purple Dinos really enjoy singing the phonics song, “A is for Apple”, which teaches them the sounds of the letters in the English alphabet. Each letter is associated with a picture

which we made into flashcards to help them learn the songs easier. This song both teaches them how to pronounce the letters in the English alphabet, as well as broadening their vocabulary.

This song, along with many others we sing each day, is sung and played within the classroom not only during circle time, but during free time, activities, snack, and lunch times. This helps the children learn and remember the songs even faster, without having to set aside specific time for scheduled practice. The parents of the Purple Dinos have commented on the progress of their children’s use of English not only in the classroom but at home as well, which is wonderful! Great job Purple Dinos, keep singing and learning! ❖



Bc. Chantellen Schwitzer
Učitelka MŠ / KG Teacher



Veronika Birnbaumová
Učitelka MŠ / KG Teacher

Nemocnice pro plyšáky U Broučků



Hospital for Teddy Bears

In the class U Broučků, we have been learning about our bodies. We wanted to find a practical use for our new knowledge, so we opened a real 'Teddy Bear Hospital' in our classroom. We received training from a real nurse, the mother of one of our friends. We brought sick teddy bears from home that needed treated.

In the Teddy Bear Hospital, we all dressed in medical coats and prepared the necessary tools that we would need. First, we learned how to use the various tools and investigate if something is wrong. Then each Brouček opened their own surgery and began treatment.

We also checked all the fluffy toys which we have in our kindergarten. We looked for any problems, because we always want to be able to cuddle our toys and have fun with them. In this gloomy autumn weather, a lot of our patients complained of colds, coughs, headaches and stomach-aches. Even though the morning frost also brought several bumped noses and aching legs, these were x-rayed and beautifully bandaged or carefully stuck back together. Using a large box, we also created a pharmacy which sold medicine to cure ailments. Each Brouček could write a prescription just like a real doctor, and the correct medicine could be collected at the pharmacy. The most effective drugs were lentilky and tictacs. After our treatment, all the teddy bears quickly recovered and returned home in full health, and with them our Brouček-doctors. ❖



Eliška Korecká
Učitelka MŠ / KG Teacher



Kateřina Kroutilová
Učitelka MŠ / KG Teacher

Když jsme se u Broučků naučili něco o našem těle, přišla řada na praktické využití našich znalostí. Otevřeli jsme si tedy ve třídě skutečnou „Nemocnici pro plyšáky“. Školení nám provedla opravdová zdravotní sestra, maminka jednoho z našich kamarádů. Všichni jsme si oblékli lékařské pláště, připravili si potřebné nástroje a z domova jsme si přinesli své nemocné plyšáčky. Nejprve jsme sledovali, jak se používá to blyškové nářadí a jak se vyšetřuje nemocný. Pak si každý Brouček otevřel svoji vlastní ordinaci a začal s léčením. Nezapomněli jsme samozřejmě také zkontrolovat plyšáky, které máme ve školce. Žádná nemoc se nesmí zanedbat, aby bylo našim

plyšákům stále veselo a mohli se s námi mazlit. V tomto ponurém podzimním počasí si naši pacienti hodně stěžovali na rýmu, kašel, bolení břicha a hlavy. Ale ranní mrazíky přivedly i několik naražených nosů a bolavých nožiček, které jsme zrentgenovali a ukázkově obvázali nebo zalepili. Vyrobili jsme si také z velké krabice dům, jemuž se říká Lékárna. Tam prodávají léky na všechny bolístky. A tak každý Brouček mohl předepsat svému nemocnému jako správný doktor i ten správný lék a vyzvednout ho v lékárně. Nejúčinnějšími léky byly lentilky a bonbonky tic tac. Po nich se všichni plyšáci rychle uzdravili a domů se vrátili v plné síle. A s nimi i naši Broučci – lékaři. ❖

Americká a vánoční kavárnička opět s Gripem The American and the Christmas Café, with Grip again

Počítání bez počítání...
(Hejný mat. 1)
Counting without
counting... (Hejný
Math 1)

Dbes platím v dolarech!
Today I pay in U.S. dollars!

Marshmallow slečny, jsou
jak sen, vždy se sladkým
úsměvem.
Marshmallow girls, for
a while you can dream
of their sweet smile.

Podzim, všechno listy opadá, v americké kavárničce vládnou dobrá jídla
The Autumn leaves are falling the American cafe is colling

Popcorn, a to přímo od
náčelníka!
Popcorn - directly from
the chieftain!

Nick, duchové a pavouk
Nick, the ghosts and the
spider

Šest penízků na šest
cípů vločky dej, vstup
a nvráhej. (Hejný mat. 2)
Put six coins on the six branches
of the snowflake and enter. (Hejný
Math 2)

Adventního věnce
symfonie - čtyř období
ročních harmonie
Christmas Wreath
Symphony - the four
seasons in harmony

Ína, mraz, všude inovatka... ohřejme se v naší Vánoční kavárničce
The Winter, it's freezing in our Christmas Cafe

Napečeno,
nachystáno!
Baked and ready!

Začínáme nakupovat!
We are going to start the
shopping!

Ak. mař. Anna
Matoušková
Učitelka MŠ / KG

Kateřina Stejskalová
Učitelka MŠ / KG Teacher



Naše sluneční soustava

White Foxes se nedávno zabývali tématem Naše sluneční soustava. Spoustu se toho naučili a téma si velmi užili. Děti vyrobily svůj vlastní model solární soustavy, který nyní visí ve třídě. Děti pracovaly ve skupinách po dvou a každá skupinka vyrobila jednu planetu. Několik dětí se společnými silami podílelo na výrobě Slunce a další vyrobilo asteroidy.

Děti se naučily, jak planety rotují kolem Slunce a proč se nám na Zemi střídá den a noc. White Foxes jsou schopni vyjmenovat všech osm planet naší sluneční

soustavy a říci některé základní informace o každé jednotlivé planetě.

Kromě toho děti také vyrobily rakety, astronauty a mimozemšťany. Ve třídě proběhla zajímavá diskuze o tom, zdali je na ostatních planetách život, a shodli jsme se na tom, že možná nějaký je. Ve třídě došlo také k simulaci startu rakety, White Fox 14, která nás vzala kolem všech planet naší sluneční soustavy. Děti také navštívily mobilní planetárium, kde se dozvěděly ještě více informací, a některé dokonce vyjádřily zájem stát se budoucími astronauty. ❖



Mgr. Anthony Tucker
Učitel MŠ / KG Teacher



Mgr. Petra Žampová
Učitelka MŠ / KG Teacher

Our Solar System

The White Foxes recently covered the topic Our Solar System. We learned a lot and really enjoyed this topic. The students made their very own model of the solar system, which is hanging up in our classroom. The students worked in pairs to make each one of the planets. Several students worked together to make the sun and one other student even made asteroids.

We learned how the planets rotate around the sun and why we have day and night time. The White Foxes are able to name all eight of the planets in our solar system and say some basic information about each of the planets.

In addition, we made rockets, astronauts and aliens. We had interesting discussions about whether or not there is life on other planets, and we came to the conclusion that maybe there is. We did a simulation of our own rocket, the White Fox 14, which took us to all of the planets in our solar system. We went to the mobile planetarium, where we learned even more information. Several of the students have expressed interest in becoming future astronauts themselves. ❖

Vedení školy - School Management

Generální ředitel / Director	Mgr. Ron Stiles	Tel. / Phone: 739 369 074 director@sunnycanadian.cz
Ředitelka pro ZŠ, MŠ a Gymnázium / KG, ES and HS Principal	Ing. Jitka Stiles, Ph.D.	Tel. / Phone: 739 692 610 reditel@sunnycanadian.cz
Zástupkyně pro 1. stupeň / Vice Principal for ES First Stage	Mgr. Zina Pacak	Tel. / Phone: 739 013 629 zs1@sunnycanadian.cz
Zástupkyně ředitele pro 2. stupeň / Vice Principal for ES Second Stage	PhDr. Andrea Koch	Tel. / Phone: 604 370 458 zs2@sunnycanadian.cz
Zástupkyně ředitele pro Gymnázium / Vice Principal for High School	PaedDr. Jana Zbirovská	Tel. / Phone: 734 570 671 gymnazium@sunnycanadian.cz
Zástupkyně ředitele pro anglická studia / Vice Principal for English Studies	Mgr. Kate Powers	Tel. / Phone: 733 536 907 powers@sunnycanadian.cz
Zástupkyně ředitele pro Cambridgeské kurikulum Vice Principal for Cambridge Curriculum	Ing. Bc. Vladimíra Moseley Sochová	Tel. / Phone: 603 176 688 moseley@sunnycanadian.cz
Zástupkyně ředitele pro MŠ / Vice Principal of Kindergarten	Libuše Jišová	Tel. / Phone: 734 466 583 ms@sunnycanadian.cz
Vedoucí anglického oddělení MS / Head of English Studies KG	Bc. Hannah Armstrong	Tel. / Phone: 734 570 281 armstrong@sunnycanadian.cz

Administrativa - Administration

Ekonomka školy / Economist	Ing. Eva Kopecká	Tel. / Phone: 733 177 763 ekonom@sunnycanadian.cz
Finanční oddělení / Financial Department	Ing. Milan Pejchar	Tel. / Phone: 734 216 034 finance@sunnycanadian.cz
Osobní oddělení a koordinátor finančního oddělení Human Resources and Finance Coordinator	Ing. Hana Karešová	Tel. / Phone: 724 263 737 karesova@sunnycanadian.cz
Manažer zájmových kroužků a sportovní akademie / Manager of Extra Courses and Sports Academy	Mgr. Jitka Hošková	Tel. / Phone: 734 570 670 activities@sunnycanadian.cz
Recepce ZŠ / ES reception	Bc. Lenka Ocknechtová Barbora Kunová	Tel. / Phone: 734 827 106 receptiones@sunnycanadian.cz
Manažer provozu / Facilities Manager	Tomáš Hruška, DiS.	Tel. / Phone: 734 249 627 facilities@sunnycanadian.cz
Manažerka přijímání žáků & PR Admissions & PR Manager	Ing. Michaela Halvová	Tel. / Phone: 604 736 342 admission@sunnycanadian.cz
Asistentka ředitele MŠ, ZŠ a Gymnázia / Assistant to Principal of KG, ES and HS	Ing. Alexandra Kolářová	Tel. / Phone: 731 470 134 asistent@sunnycanadian.cz
Manager stravovacího provozu / Kitchen Manager	Lenka Sapíková	Tel. / Phone: 734 570 280 kuchyn@sunnycanadian.cz
Školní psychologka / School Psychologist	Mgr. Tereza Slunečková	Tel. / Phone: 734 847 768 psychologist@sunnycanadian.cz
Asistentka zájmových kroužků / Extra Courses Assistant	Šárka Matulová	Tel. / Phone: 731 412 030 matulova@sunnycanadian.cz
Asistentka Activities / Assistant for Activities	Tereza Kubíčková	Tel. / Phone: 608 125 703 kubickova@sunnycanadian.cz
IT administrátor / IT Administrator	Petr Hájek	Tel. / Phone: 775 313 174 hajek@sunnycanadian.cz
Recepce ZŠ / ES reception	Michaela Dubská Petra Kubíková	Tel. / Phone: 734 503 885 receptionKG@sunnycanadian.cz
Webeditor Webeditor	Mgr. R. Adriel Vasquez	Tel. / Phone: 776 867 051 vasquez@sunnycanadian.cz

Kalendář - důležitá data / Calendar - Important Dates



Sunny Canadian International School School Year / Školní rok 2016/2017 Calendar – Important Dates / Kalendář – důležitá data

Color code:

ALL SCHOOL VŠICHNI	KINDERGARTEN MATEŘSKÁ ŠKOLA	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	FIRST AND SECOND STAGE PRVNÍ A DRUHÝ STUPEŇ	SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	HIGH SCHOOL GYMNÁZIUM
-----------------------	-----------------------------------	--	--	---	--------------------------

4. 1.	Wed	St	ALL SCHOOL VŠICHNI	January - February SCIS Newsletter Issue Vydání SCIS Newsletteru leden - únor
5. 1.	Thu	Čt	ALL SCHOOL VŠICHNI	Open House (09:00 - 16:30) Den otevřených dveří (09:00 - 16:30)
5. 1.	Nov	list	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	Math Olympiad – for students Gr 5 and 10 (school round) Matematická olympiáda pro 5. a 9. ročník (školní kolo)
7. 1.	Sat	So	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	Diagnostic Day Diagnostický den
9. - 13. 1.	Mon - Fri	Po - Pá	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	Exam Weeks, including First Mock Exams for IGCSEs Testovací týden, zkušební testy IGCSE
9. - 13. 1.	Mon - Fri	Po - Pá	KINDERGARTEN MATEŘSKÁ ŠKOLA	KG Student Led Conferences & Progress Reports for Semester 1 MŠ Studentské konference a hodnocení za 1. pololetí
12. 1.	Thu	Čt	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	Mini-handball Competition for Gr 6 - 9 (Regional Round) Turnaj v miniházené pro žáky/žákyně 6. až 9. ročníku – okresní kolo
15. - 16. 1.	Sun - Mon	Ne - Po	KG AND FIRST STAGE MŠ A PRVNÍ STUPEŇ	Preliminary Interest for Grade 1 Enrollment Předběhový zájem o zápis do 1. ročníku ZŠ
14. - 21. 1.	Sun -Fri	So - So	SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	Ski Trip French Immersion Week (Grade 6 - 10) Zimní ozdravný a jazykový pobyt ve Francii (6. – 10. ročník)
15. - 20. 1.	Sun -Fri	Ne - Pá	SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	Ski Trip German Immersion Week (Grade 6 -10) Zimní ozdravný a jazykový pobyt v Rakousku/Německu (6. – 10. ročník)
16. 1.	Mon	Po	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	History Olympiad for Gr 8 and 9 (regional round) Dějepisná olympiáda pro 8. a 9. ročník. (okresní kolo)
16. - 20. 1.	Mon - Fri	Po - Pá	KINDERGARTEN MATEŘSKÁ ŠKOLA	KG Parent – Teacher Meetings MŠ konzultace rodič – učitel
18. 1.	Wed	St	ALL SCHOOL VŠICHNI	Open House (09:00 - 16:30) Den otevřených dveří (09:00 - 16:30)
18. 1.	Wed	St	KINDERGARTEN MATEŘSKÁ ŠKOLA	Winter Trip Information Meeting for KG Parents Zimní ozdravný pobyt – Informativní schůzka pro rodiče MŠ
20. 1.	Fri	Pá	FIRST STAGE PRVNÍ STUPEŇ	Spelling Bee – Classroom Rounds Spelling Bee – třídní kolo soutěže v anglickém spelování
23. 1.	Mon	Po	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	German Olympiad – for students Gr 6 and 9 (regional round) Olympiáda NJ pro 6. a 9. ročník (okresní kolo)
24. 1.	Tue	Út	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	Math Olympiad – for students Gr 5 and 9 (regional round) Matematická olympiáda pro 5. a 9. ročník (okresní kolo)
25. 1.	Wed	St	SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	Geography Olympiad for Gr 6 – 11 (school round) Zeměpisná olympiáda pro 6. - 11. ročník (školní kolo)
27. 1.	Fri	Pá	FIRST STAGE PRVNÍ STUPEŇ	Spelling Bee – School Round Školní kolo soutěže v anglickém spelování
30. 1.	Mon	Po	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	Genius Logicus – Correspondence Logic Competition for age 7-18 Genius Logicus – korespondenční logická soutěž pro žáky ve věku 7-18 let
30. 1.	Mon	Po	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	Recitation Competition -School Round Školní kolo recitační soutěže
31. 1.	Tue	Út	SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	SCIS Student Assembly Shromáždění studentů SCIS
31. 1.	Tue	Út	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	Report Cards, End of Semester 1 and Students-led Conferences Vysvědčení, konec 1. pololetí a Žákovská konference
31. 1.	Tue	Út	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	Deadline for London, Canada full payment Doplatek exkurze do Londýna, platba jazykového pobytu v Kanadě

Kalendář - důležitá data / Calendar - Important Dates

31. 1.	Tue	Út	ALL SCHOOL VŠICHNI	Announcing Changes in Pricelist Deadline Termín pro oznámení případných změn v ceníku
1. 2.	Wed	St	SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	Czech Olympiad – regional round Gr 8 - 9 Olympiáda z českého jazyka - okresní kolo – 8. a 9. ročník
3. 2.	Fri	Pá	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	Mid-year Holiday (no school) Pololetní prázdniny
6. 2.	Mon	Po	HIGH SCHOOL GYMNÁZIUM	Czech Olympiad – regional round HS Olympiáda z českého jazyka - okresní kolo – Gymnázium
7. 2.	Tue	Út	KG AND FIRST STAGE MŠ A PRVNÍ STUPEŇ	Carnival Masopust
7. 2.	Tue	Út	SECOND STAGE- Gr 8 - 9 DRUHÝ STUPEŇ - 8. - 9. tř.	Chemical Olympiad – for students Gr 8 - 9 (school round) Chemická olympiáda pro 8. - 9. ročník (školní kolo)
8. 2.	Wed	St	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	Internet Safety Day Den bezpečného internetu
8. 2.	Wed	St	ALL SCHOOL VŠICHNI	Open House (09:00 - 16:30) Den otevřených dveří (09:00 - 16:30)
9. 2.	Thu	Čt	ALL SCHOOL VŠICHNI	Open House (09:00 - 16:30) Den otevřených dveří (09:00 - 16:30)
10. 2.	Fri	Pá	FIRST STAGE PRVNÍ STUPEŇ	Spelling Bee – District Round Regionální kolo soutěže v anglickém spelování
10. 2.	Fri	Pá	SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	Biology Olympiad – for students Gr 6 - 9 (school round) Biologická olympiáda pro 6. - 9. ročník (školní kolo)
13. - 17. 2.	Mon - Fri	Po - Pá	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	Spring Break (no school) Jarní prázdniny
20. 2.	Mon	Po	ALL SCHOOL VŠICHNI	Registration and payment deadline for spring trips Konec registrace a plateb jarních pobytů
20. 2.	Mon	Po	KINDERGARTEN MATEŘSKÁ ŠKOLA	KG Czech Programme Registration (TBC by Jesenická škola) Zápis do Českého programu MŠ
21. 2.	Tue	Út	SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	Geography Olympiad for Gr 6 – 11 (regional round) Zeměpisná olympiáda pro 6. - 11. ročník (okresní kolo)
21. - 22. 2.	Tue- Wed	Út – St	KINDERGARTEN MATEŘSKÁ ŠKOLA	KG English Programme Enrollment (Age 2 – 4), Preliminary Interest for pre-school education Zápis do anglického programu MŠ (Věk 2 – 4 let), předěžný zájem o zápis k předškolnímu vzdělávání
25. 2.	Sat	So	FIRST AND SECOND STAGE PRVNÍ A DRUHÝ STUPEŇ	TOEFL Primary/Junior Test Testování TOEFL Primary/Junior
28. 2.	Tue	Út	SECOND STAGE –Gr 9 DRUHÝ STUPEŇ – 9. tř.	Science Fair – Gr 9 Vědecký jarmark - 9. ročník
17. 3.	March	březen	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	Math Kangaroo Competition for Gr. 4 - 11 Soutěž Matematický Klokan pro 4. - 11. ročník
TBA	March	březen	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	Mini-handball Competition for Gr 2 - 5 (Regional Round) Turnaj v miniházené pro žáky/žákyně 2. až 5. ročníku – regionální kolo
17. 3.	March	Út	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	Pythagoriada - Math Competition for Stage 2 Pythagoriáda – školní kolo matematické soutěže pro 6. – 9. ročník
1. 3.	Wed	St	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	Deadline for High School Registration Konec podávání přihlášek na střední školy
1. 3.	Wed	St	ALL SCHOOL VŠICHNI	March - April SCIS Newsletter Issue Vydání SCIS Newsletteru březen - duben
1. 3.	Wed	St	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	Cambridge English Mock Exams (Grade 5 PET and Grade 9 FCE) Zkušební testování cambridgeských testů (5. ročníky PET, 9. ročník FCE)
2. 3.	Thu	Čt	ALL SCHOOL VŠICHNI	Open House (09:00 - 16:30) Den otevřených dveří (09:00 - 16:30)
6. - 10. 3.	Mon - Fri	Po - Pá	KG AND FIRST STAGE MŠ A PRVNÍ STUPEŇ	Winter Trips (First Stage and KG English Program) Zimní ozdravný pobyt (1. stupeň a MŠ anglický program)
13. - 24. 3.	Mon - Fri	Po - Pá	ALL SCHOOL VŠICHNI	Spring Heart Days Jarní srdčkové dny
15. 3.	Wed	St	ALL SCHOOL VŠICHNI	Preventive Eye Screening for ES and KG Preventivní vyšetření zraku pro ZŠ a MŠ

Kalendář - důležitá data / Calendar - Important Dates

15. 3.	Jan	leden	HIGH SCHOOL GYMNÁZIUM	Math Olympiad – for students Gr 10 (school round) Matematická olympiáda pro 10. ročník (školní kolo)
15. 3.	Jan	leden	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	Math Olympiad – for students Gr 6 - 8 (school round) Matematická olympiáda pro 6 až 8. ročník (školní kolo)
17. 3.	Fri	Pá	ALL SCHOOL VŠICHNI	Spirit Day – St. Patrick / Green Day Den Svatého Patrika – Zelený den
17. 3.	March	Pá	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	Math Kangaroo Competition for Gr. 4 - 11 Soutěž Matematický Klokan pro 4. - 11. ročník
27. 3.	Mon	Po	SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	International Exams in French DELF Junior A1 for Gr 8, 9 and 10 Mezinárodní zkoušky z fr. jazyka DELF junior A1 pro žáky 8., 9. a 10. ročníku
28. 3.	Tue	Út	GYMNÁZIUM	International Exams in French DELF Junior A2 for Gr 10 and 11 Mezinár. zkoušky z fr. jazyka DELF junior A2 pro žáky 10. a 11. ročníku
28. 3.	Tue	Út	ALL SCHOOL VŠICHNI	Teacher Appreciation Day / Spirit Day – Upside Down Den učitelů / Den naruby
29. – 31. 3.	Wed - Fri	St - Pá	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	Math Olympiad – for students Gr 6-8 (school round) Matematická olympiáda pro 6.-8. ročník (školní kolo)
31. 3.	Fri	Pá	ALL SCHOOL VŠICHNI	The Last Possible Termination of the Attendance Contract for 2017/2018 Termín případné výpovědi ze smlouvy o docházce na rok 2017/2018
31. 3.	Fri	Pá	SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	SCIS Student Assembly Shromáždění studentů SCIS
31. 3. - 1. 4.	Fri - Sat	Pá - So	KG AND FIRST STAGE MŠ A PRVNÍ STUPEŇ	Night with Hans Christian Andersen (Sleepover for Gr 1-5 and Pre-first) Noc s Andersenem (přespání ve škole pro 1.- 5. ročníky a předškoláky)
3. 4.	Mon	Po	KG AND FIRST STAGE MŠ A PRVNÍ STUPEŇ	Official Grade 1 Enrollment Oficiální Zápis do 1. ročníku ZŠ
TBA	April	duben	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	Relay Run for Gr 6 - 9 (Regional Round) Štafetový běh pro žáky/žákyně 6. až 9. ročníku - okresní kolo
TBA	April	duben	SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	SCIS Karakoram Expedition SCIS Expedice Karakoram
3. - 7. 4.	Mon - Fri	Po - Pá	ALL SCHOOL VŠICHNI	Book Week Týden knihy
6. 4.	Thu	Čt	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	Table-tennis Competition Gr 8 - 9 (Regional Round) Turnaj ve stolním tenise pro žáky/žákyně 8. až 9. ročníku - okresní kolo
7. 4.	Fri	Pá	ALL SCHOOL VŠICHNI	Day of Education Den vzdělanosti
10. - 11. 4.	Mon - Tue	Po - Út	ALL SCHOOL VŠICHNI	Easter Markets Velikonoční trhy
11. 4.	Tue	Út	HIGH SCHOOL GYMNÁZIUM	Chemical Olympiad – for students Gr 12 (school round) Chemická olympiáda pro 12. ročník (školní kolo)
12. 4.	Wed	St	DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	Biology Olympiad – for students Gr 6 - 7 (regional round) Biologická olympiáda pro 6. - 7. ročník (okresní kolo)
12. 4.	Wed	St	ALL SCHOOL VŠICHNI	Easter Egg Hunt Hledání velikonočního pokladu
13. 4.	Thu	Čt	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	Easter Break (no school) Velikonoční prázdniny
13. 4.	Thu	Čt	KINDERGARTEN MATEŘSKÁ ŠKOLA	Principal Day (no school) Ředitelské volno
14. - 17. 4.	Fri - Mon	Pá - Po	ALL SCHOOL VŠICHNI	Good Friday and Easter Monday (state holidays – no school) Velký Pátek a Velikonoční pondělí – státní svátek
18. - 19. 4.	Tue - Wed	Út - St	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	Entrance Exams to SCIS High School Přijímací zkoušky na Gymnázium SCIS
20. 4.	Thu	Čt	SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	Biology Olympiad – for students Gr 8 - 9 (regional round) Biologická olympiáda pro 8. - 9. ročník (okresní kolo)
20. 4.	Thu	Čt	ALL SCHOOL VŠICHNI	Open House (09:00 - 16:30) Den otevřených dveří (09:00 - 16:30)
18. – 21. 4.	Tue -Fri	Út - Pá	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	Parent-teacher-student consultations Konzultace učitel-rodíč-žák
18. – 21. 4.	Tue -Fri	Út - Pá	KINDERGARTEN MATEŘSKÁ ŠKOLA	KG Presentations MŠ Prezentace

Kalendář - důležitá data / Calendar - Important Dates

20. 4.	Thu	Čt	KINDERGARTEN MATEŘSKÁ ŠKOLA	KG Spring Trip Informative Meeting for Parents MŠ Jarní ozdravný pobyt - Informativní schůzka pro rodiče
22. 4.	Sat	So	FIRST AND SECOND STAGE PRVNÍ A DRUHÝ STUPEŇ	Cambridge Language Exams (YLE/KET/PET) Cambridgeské jazykové testy (YLE/KET/PET)
26. 4.	Wed	St	SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	Canada Trip Parents Meeting (16-17 hod) Schůzka s rodiči – Kanada (4-5 pm)
27. 4.	Thu	Čt	ALL SCHOOL VŠICHNI	Burning of Witches Pálení čarodějnic
27. 4.	Thu	Čt	FIRST STAGE PRVNÍ STUPEŇ	McDonalds Football Competition Gr 4 - 5 (Regional Round) McDonalds turnaj ve fotbale pro žáky/žákyně 4. a 5. roč. - okresní kolo
29. 4.	Sat	So	ALL SCHOOL VŠICHNI	Burning of Witches (in Jesenice) Pálení čarodějnic v Jesenici (akce obce s účastí SCIS)
1. 5.	Mon	Po	ALL SCHOOL VŠICHNI	Labor Day – State Holiday (no school) Svátek práce - Státní svátek ČR
2. 5.	Tue	Út	KINDERGARTEN MATEŘSKÁ ŠKOLA	Official KG English Programme Enrollment (pre-school) Oficiální Zápis do anglického programu MŠ (předškolní věk)
TBA	May	květen	ALL SCHOOL VŠICHNI	Class Photography Třídní focení
20. 5.	May	květen	ALL SCHOOL VŠICHNI	“Get Rainbowed” Run Běh “Barvám neutčež”
TBA	May	květen	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	SCIS High Jump Competition Přebory SCIS ve skoku vysokém
TBA	May	květen	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	Radio Cup in Athletics (Regional Round) Pohár ROZHLASU v atletice - okresní kolo
2. 5. - 30. 6.	May - Jun	kvěť - čer	KINDERGARTEN MATEŘSKÁ ŠKOLA	Test of risk of learning disorders (OT, RE, BrB, U Dráčků) Test rizika poruch čtení a psaní pro rané školáky (OT, RE, BrB, U Dráčků)
3. 5.	Wed	St	ALL SCHOOL VŠICHNI	May - June SCIS Newsletter Issue Vydání SCIS Newsletteru květen - červen
3. 5.	Wed	St	SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	SCIS Student Assembly Shromáždění studentů SCIS
3. 5.	Wed	St	FIRST STAGE PRVNÍ STUPEŇ	London trip Parents Meeting (16:00 - 17:00) Schůzka s rodiči Londýn (16:00 - 17:00)
8. 5.	Mon	Po	ALL SCHOOL VŠICHNI	Liberation Day - State Holiday Den vítězství - Státní svátek ČR
10. 5.	Wed	St	ALL SCHOOL VŠICHNI	Open House (09:00 - 16:30) Den otevřených dveří (09:00 - 16:30)
11. 5.	Thu	Čt	ALL SCHOOL VŠICHNI	Yellow Flower Day Against Cancer Květinový den ligy proti rakovině
11. 5.	Thu	Čt	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	Radio Cup for Gr 6 -7 (Regional Round) Pohár rozhlasu pro žáky/žákyně 6. až 7. ročníku - okresní kolo
12. 5.	Fri	Pá	ALL SCHOOL VŠICHNI	Project Day – Marie Terezie (300 th Year's Birth Anniversary /Wig Day) Projektový den – Marie Terezie (300 let výročí narození)/Parukový den
12. 5. – 27. 5.	Thu-Fri	Čt-Pá	SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	English Language Stay in Canada (Grade 9, 10) Jazykový pobyt v Kanadě (9. a 10. ročník)
13. 5.	Sat	So	FIRST AND SECOND STAGE PRVNÍ A DRUHÝ STUPEŇ	TOEFL Primary/Junior Test Testování TOEFL Primary/Junior
15. 5.	Mon	Po	ALL SCHOOL VŠICHNI	Muffins with Mom - Mother's Day (07:45 - 08:45) Snídaně s maminkami - Den matek (07:45 - 08:45)
15. - 19. 5.	Mon - Fri	Po - Pá	ALL SCHOOL VŠICHNI	Paper Collection Jarní sběr papíru
16. - 19. 6.	Tue-Fri	Út - Pá	HIGH SCHOOL GYMNÁZIUM	Cambridge International Exams – Czech language Cambridgeské mezinárodní zkoušky IGCSE – český jazyk
16. 5.	Tue	Čt	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	Radio Cup for Gr 8 -9 (Regional Round) Pohár rozhlasu pro žáky/žákyně 8. až 9. ročníku - okresní kolo
21. - 26. 5.	Sun -Fri	Ne - Pá	FIRST STAGE PRVNÍ STUPEŇ	English Language Stay in London (Grade 5) Jazykový pobyt v Londýně (pouze 5. ročník)
22. - 26. 5.	Mon - Fri	Po - Pá	ALL SCHOOL VŠICHNI	Spring Trips (KG English Programme ES) - Česká Kanada Jarní ozdravný pobyt MŠ (anglický program) a ZŠ

Kalendář - důležitá data / Calendar - Important Dates

TBC	May - Jun	kvěť - čer	HIGH SCHOOL GYMNAZIUM	Cambridge International Exams Cambridgeské mezinárodní zkoušky IGCSE
TBD	Jun	čer	FIRST STAGE PRVNÍ STUPEŇ	Magic Hill Track and Field Invitational Sportovní soutěž se školou Magic Hill
30. 5.	Tue	Út	FIRST AND SECOND STAGE PRVNÍ A DRUHÝ STUPEŇ	International Exams in French Language DELF Prim for Gr 4-6 Mezinárodní zkoušky z fr. jazyka DELF Prim pro 4.-6. ročník
30. 5. - 9. 6.	Tue - Fri	Út - Pá	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	Exam weeks Zkouškové období
31. 5.	Wed	St	SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	Frankfurt Phorms 7 th Grade Visit in SCIS – 34 Students Návštěva 34 žáků partnerské školy Phorms z Frankfurtu
31. 5.	Wed	St	ALL SCHOOL VŠICHNI	Tuition Payment Deadline for the 1 st Semester 2017/2018 Termín splatnosti školného na 1. pololetí 2017/2018
10. 6.	June	červen	ALL SCHOOL VŠICHNI	AVON Run Běh s Avonem
TBA	March	březen	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	Mini-handball OPEN CUP for Gr 2 - 5 (Final Round) OPEN CUP v miniházené pro žáky/žákyně 2. až 5. ročníku – finálové kolo
1. 6.	Thu	Čt	ALL SCHOOL VŠICHNI	Children's Day in SCIS Den dětí v SCIS
5. - 9. 6.	Mon - Fri	Po - Pá	KINDERGARTEN MATEŘSKÁ ŠKOLA	KG Student Led Conferences & Progress Reports for Semester 2 MŠ Studentské konference a hodnocení za 2. pololetí
7. 6.	Wed	St	ALL SCHOOL VŠICHNI	Open House (09:00 - 16:30) Den otevřených dveří (09:00 - 16:30)
7. - 8. 6.	Wed - Thu	St - Čt	ALL SCHOOL VŠICHNI	Extra Courses Fair Veletrh zájmových kroužků
12. - 16. 6.	Mon - Fri	Po - Pá	KINDERGARTEN MATEŘSKÁ ŠKOLA	KG Parent - Teacher Meetings MŠ konzultace rodič - učitel
14. 6.	Wed	St	FIRST STAGE PRVNÍ STUPEŇ	Future Grade 1 Parents Meeting (16:00 - 17:00) Schůzka s rodiči budoucích prvňáčků (16:00 - 17:00)
15. 6.	Thu	Čt	FIRST STAGE – Gr 1 PRVNÍ STUPEŇ - 1. tř.	Readers Designation in Gr 1 Pasování na čtenáře žáků 1. ročníků
15. 6.	Thu	Čt	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	Athletic Cup in Zruč nad Sázavou for Gr 6 - 9 Atletický pohár ve Zručí nad Sázavou pro žáky 2. stupně
19. 6.	Mon	Po	ALL SCHOOL VŠICHNI	Donuts with Dads - Father's Day (07:45 - 08:45) Snídaně s tatínky - Den otců (07:45 - 08:45)
21. 6.	Wed	St	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	Bike Race Závod na kolech
21. 6.	Wed	St	KINDERGARTEN MATEŘSKÁ ŠKOLA	End of the Kindergarten School Year Ceremony 2016/2017 Slavnostní ukončení školního roku 2016/2017 pro MŠ
22. 6.	Thu	Čt	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	Grade 9 Graduation Dinner Slavnostní večeře s 9. ročníkem
25. 6.	June	červen	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	SCIS Stair Run Competition Přebory SCIS v běhu do schodů
26. 6.	Mon	Po	ALL SCHOOL VŠICHNI	SCIS Humanities Bowl Competition Kvízová soutěž žáků SCIS
27. 6.	Tue	Út	ALL SCHOOL VŠICHNI	Sports Day Sportovní den
27. 6.	Wed	St	ALL SCHOOL VŠICHNI	Open House (09:00 - 16:30) Den otevřených dveří (09:00 - 16:30)
28. 6.	Wed	St	ALL SCHOOL VŠICHNI	End of the School Year Ceremony 2016/2017 /Student Assembly Slavnostní ukončení školního roku 2016/2017/Shromáždění studentů
30. 6.	Fri	Pá	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	End of the School Year, Report Cards and Student-Led Conferences Konec školního roku, předávání vysvědčení a Žákovská konference
1. 7. - 3. 9.	July Aug	červenec srpen	ALL SCHOOL VŠICHNI	Summer Holiday Letní prázdniny
3. 7.	Mon	Po	ALL SCHOOL VŠICHNI	July - August SCIS Newsletter Issue Vydání SCIS Newsletteru červenec - srpen
4. 9.	Mon	Po	ALL SCHOOL VŠICHNI	First Day of School 2017/2018 (First SCIS Student Assembly) První školní den 2017/2018 (Slavnostní shromáždění všech žáků školy)

Změna vyhrazena / Subject to change

TBC = to be confirmed

TBD = to be determined

TBA = to be announced

**Vydává Sunny Canadian International School - Základní škola a Gymnázium, s.r.o.
a Sunny Canadian International School - Mateřská škola, s.r.o.;**

Straková 522, 252 42 Jesenice, Osnice

ZŠ a G IČO: 7383512

DIČ: CZ2738351

MŠ IČO: 24181498

www.sunnycanadian.cz

Za správnost publikovaných informací a obsah příspěvků odpovídají jejich autoři. Redakce si vyhrazuje právo příspěvky se souhlasem autorů upravovat.

Z technických důvodů je preferována elektronická forma textů; nevyžádané příspěvky se nevracejí. Změny vyhrazeny.

Své příspěvky, náměty, rady či připomínky můžete poslat na adresu NL@sunnycanadian.cz.

Šéfredaktorka: PhDr. Andrea Koch

Redakční rada: PaedDr. Jana Zbirovská; Ing. Jitka Stiles, Ph.D.; Mgr. Ron Stiles; Mgr. Kate Powers;
Bc. Hannah Armstrong; Mgr. Zina Pacak

Art Director: PhDr. Andrea Koch

Redakční uzávěrka: 15. v každém druhém měsíci
Rozesíláno, příp. tištěno na recyklovatelném papíře.